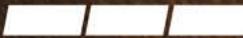




**PARKIET**   
 **HAJNÓWKA**  
TRADYCYJNE PODŁOGI DREWNIANE



**PARKIET**  
**HAJNÓWKA**  
 TRADYCYJNE PODŁOGI DREWNIANE



## O FIRMIE

про фирму

Firma „PARKIET HAJNÓWKA” jest firmą rodzinną od kilku pokoleń kultywującą tradycje przerobu drewna. Powstała na bazie Hali Materiałów Podłogowych Hajnowskiego Przedsiębiorstwa Przemysłu Drzewnego, której historia zaczęła się uruchomieniem parkieciarni w Hajnówce w 1933 roku. Przejmując hale, maszyny, suszarnie, przejęliśmy również najlepszą kadrę wysoko wykwalifikowanych pracowników oraz wieloletnie tradycje i jakość. W swojej ofercie posiadamy szeroki asortyment lakierowanych i olejowanych desek podłogowych produkowanych z rodzimych gatunków drewna: dębu i jesionu.

Okres działalności firmy to czas ciągłych inwestycji – nowe maszyny i praktyczne doświadczenia, które niewątpliwie przyczyniły się do pozyskania dużego grona klientów, u których zyskaliśmy miano pewnego i zaufanego producenta. Inwestując staramy się stworzyć silną i stabilną firmę. Dołożymy wszelkich starań, aby być godnym kontynuatorem hajnowskich tradycji.

Компания «PARKIET HAJNÓWKA» - это семейное предприятие, продолжающее традиции нескольких поколений, занимающихся переработкой древесины. Производственное предприятие основано на базе Цеха напольных покрытий Гайновского Деревообрабатывающего Комбината, его история берёт начала с момента запуска паркетного производства в 1933 году. Мы не ограничили свою деятельность вступлением во владение производственными цехами, лесосушильными камерами и оборудованием. У нас работают лучшие высококвалифицированные специалисты Гайновского предприятия, что позволяет продолжать многолетние традиции и поддерживать качество выпускаемой нашими предшественниками продукции. Мы представляем Вашему вниманию широкий ассортимент покрытых лаком или маслом воском половых досок, изготавливаемых из отечественных пород древесины – дуба и ясеня.

На протяжении всего периода существования наша компания приобрела новое оборудование и нарабатывала практический опыт, что обеспечило нам стабильность и рост потенциала фирмы. Многочисленные клиенты, доверяющие нам и нашей , продукции, считают компанию «PARKIET HAJNÓWKA» надежным производителем. Мы сделаем все для того, чтобы быть достойным продолжителем гайновских традиций в области производства деревянных напольных покрытий.

## UŻYTKOWANA Z RADOŚCIĄ...

Posiadanie naturalnej podłogi drewnianej zobowiązuje do przestrzegania warunków jej użytkowania opisanych w warunkach gwarancji. Podłoga, która jest zamieszczona na tym zdjęciu, już 10 lat funkcjonuje i cieszy oko nie tylko jej Właściciele ale tysiące ludzi, którzy odwiedzili Hotel PODLASIE w Białymstoku a ściślej mówiąc jego salę restauracyjno-bankietową. Podłoga w ciągu 10-ciu lat użytkowania nigdy nie przechodziła remontu ani nawet delikatnej renowacji chociaż przez cały ten okres odparła atak dziesiątek tysięcy obuwia uzbrojonego w mniej lub bardziej agresywne obcasy. Mimo to wygląda jakby została dopiero zamontowana. Swój wygląd zawdzięcza Właścicielom, którzy bardzo poważnie podeszli do zaleceń Producenta (PARKIET HAJNÓWKA) i regularnie od 10-ciu lat dokonują prawidłowej pielęgnacji oraz jej konserwacji.

**DBAJMY O NASZĄ PODŁOGĘ A ONA DOSTARCZY NAM W ZAMIAN NIESKOŃCZONEJ RADOŚCI Z JEJ UŻYTKOWANIA.**

10-ти летний пол в зале ресторана.

## KLASYFIKACJA

классификация

### E Exclusive (tylko jesion)

Эксклюзив (только ясень)

Jasna, stonowana barwa i zróżnicowany układ słoj.

Массивная доска в одинаковом, приближенном, светлом оттенке, разнородная система годовых колец.

### N Natur / Kolor (dąb i jesion)

Натур (дуб и ясень)

Naturalna barwa i struktura drewna, zróżnicowany układ słoj, dopuszczalne sęczi ołówkowe, szpilkowe i perłowe bez ograniczeń, sęki zdrowe, zrosnięte do 10mm oraz, dopuszcza się małe wypełnienia (zaspachlowane lekkie ubytki, pęknięcia).

Натуральный цвет и структура древесины, произвольное расположение колец, допустимые здоровые сучки карандашные и жемчужные диаметром до 10 мм. Иногда периодически встречаются: заболонь на краю доски, маленькие зашпаклёванные сучки диаметром до 10 мм, зашпаклёванные маленькие трещины.

### S Standard (dąb)

Стандарт (дуб)

Zróżnicowana struktura drewna, kolor i układ słoj, dopuszczalne sęczi ołówkowe, szpilkowe i perłowe bez ograniczeń, sęki zdrowe, zrosnięte do 15mm, szpachlowane pęknięcia powierzchniowe oraz naturalne przebarwienia, w tym biel wewnętrzny i lekki biel krawędziowy.

Натуральный цвет и структура древесины, произвольное расположение колец, допустимые здоровые сучки карандашные и жемчужные диаметром до 10 мм. Иногда периодически встречаются: заболонь на краю доски, маленькие зашпаклёванные сучки диаметром до 15 мм, зашпаклёванные маленькие трещины.

### R Rustic (dąb)

Рустик (дуб)

Urozmaicona struktura i barwa drewna. Występują bez ograniczeń szpachlowane sęki, pęknięcia powierzchniowe i rdzeniowe oraz sporadycznie biel wewnętrzny i krawędziowy.

Разнообразная структура и цвет древесины, зашпаклёванные сучки и отверстия от сучков, поверхностные и сердцевинные трещины здоровые сучки без ограничения диаметра, периодически встречается заболонь.

### C Country (dąb)

Кантри (дуб)

Klasa rustykalna w bardziej efektownym wydaniu. Występują bez ograniczeń duże szpachlowane sęki, charakterystyczne pęknięcia rdzeniowe oraz biel wewnętrzny i krawędziowy.

Класс Рустик в более эффектной форме. Разнообразная структура и цвет древесины. Шпаклёванные сучки без ограничения диаметра. Характеристические сердцевинные трещины. Допускается заболонь.

### CS Country strong (dąb)

Кантри стронг (дуб)

Urozmaicona struktura i barwa drewna, pęknięte, nieszpachlowane sęki, ręcznie wykonane nierówności krawędziowe i powierzchniowe, różnice w szerokościach elementów oraz pęknięcia.

Разнообразная структура и цвет древесины, глубокие трещины, незашпаклёванные сучки без ограничения диаметра, ручным способом сделанные неровности поверхности и рубжи элементов, разница в ширине, трещины. Допускается заболонь.

## WYKOŃCZENIE

отделка

Podłoga drewniana jest bardzo ważnym elementem wykończenia domu, pozwala optycznie kształtować wnętrze. Jej elementy wykonane z naturalnego, litego drewna stanowią eleganckie i trwałe rozwiązania. Z podłóg tych mogą korzystać całe pokolenia, jednak aby tak się stało, trzeba idealnie zabezpieczyć ich powierzchnię. Firma Parkiet Hajnówka proponuje dwa sposoby wykończenia: lakierem oraz woskiem olejnym. Oba sposoby doskonale zabezpieczają powierzchnię, zapewniając jej całkowitą ochronę.

Деревянный пол, это очень важный элемент в доме, который даёт возможность визуального формирования интерьера. Его элементы сделаны из натуральной, массивной доски представляют собой элегантные решения, которыми могут пользоваться многие поколения. Однако лишь бы так стало надо идеально предохранять их поверхность. Фирма Паркет Гайнувка выполняет это на два варианта: отделка лаком и отделка масло-воском. Оба варианта прекрасно хранят поверхность, гарантируя её полную защиту.

### Lakier Elastic

Лак Elastic



Pokrywa powierzchnię elementu chroniąc ją przed zabrudzeniami i wilgocią. Nie wymaga okresowej konserwacji, nie ma możliwości usunięcia miejscowych zarysowań czy też innych uszkodzeń. Wszelkie uszkodzenia należy wycyklinować i zalakierować ponownie.

Покрывает поверхность элемента, предохраняя его от загрязнения и влаги. Не требует консервации, однако не даёт возможности удаления местных царапин и других повреждений. Любые повреждения необходимо циклевать и покрыть лаком.

### Lakier Renovation

Лак Renovation



Unikalna formuła lakieru daje możliwość renowacji miejscowej, bez konieczności cyklinowania - nawet po kilku latach.

Уникальная формула лака позволяет на частичное восстановление без циклевания, даже после нескольких лет.

### Wosk olejny

Масло-воск



Wnika w strukturę drewna chroniąc powierzchnię przed zabrudzeniami oraz wnikaniem wilgoci. Wymaga okresowej konserwacji. W przeciwieństwie do lakieru, istnieje możliwość wykonania punktowych renowacji nawet we własnym zakresie.

Проникает в структуру древесины предохраняя поверхность от загрязнений и попадания влаги. Требуется периодической консервации. В противоположность лаку существует возможность выполнения точечных реконструкций даже самостоятельно.

## UWAGA! Внимание!

Podłogi produkowane są wyłącznie z naturalnego surowca, w związku, z czym poszczególne deski mogą różnić się między sobą układem słoj, odcieniem, występowaniem sęków, itp. Dotyczy to zarówno ekspozytorów w punktach sprzedaży, jak i zdjęć zamieszczonych w materiałach marketingowych firmy.

Полы изготавливаемые фирмой PARKIET HAJNÓWKA производятся исключительно из натурального сырья. В связи с чем отдельные доски могут отличаться друг от друга по текстуре, цветовому тону, содержанию сучков и т.п. Это относится как к образцам так и к фотографиям находящимся в маркетинговых материалах фирмы.

REALIZACJA

STYLOWE PODŁOGI  
Lublin



REALIZACJA  
PARKIET HAJNÓWKA

ASTRAL - Dąb / jodła klasyczna



KOLOR  
ROKU

dostępne warianty  
country, wosk olejny  
доступные варианты  
кантри, масло - воск

**TABACO**   
deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска 



REALIZACJA  
PARKIET STYL  
Toruń

KOLOR  
ROKU

TABACO

NEW



**R** SZCZEKOTOWO

deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск

NEW



**R** CUPRYK

deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск

NEW



**R NEMER**  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск



NEW

NEMER R

REALIZACJA  
**STYLOWE PODŁOGI**  
Lublin

NEW

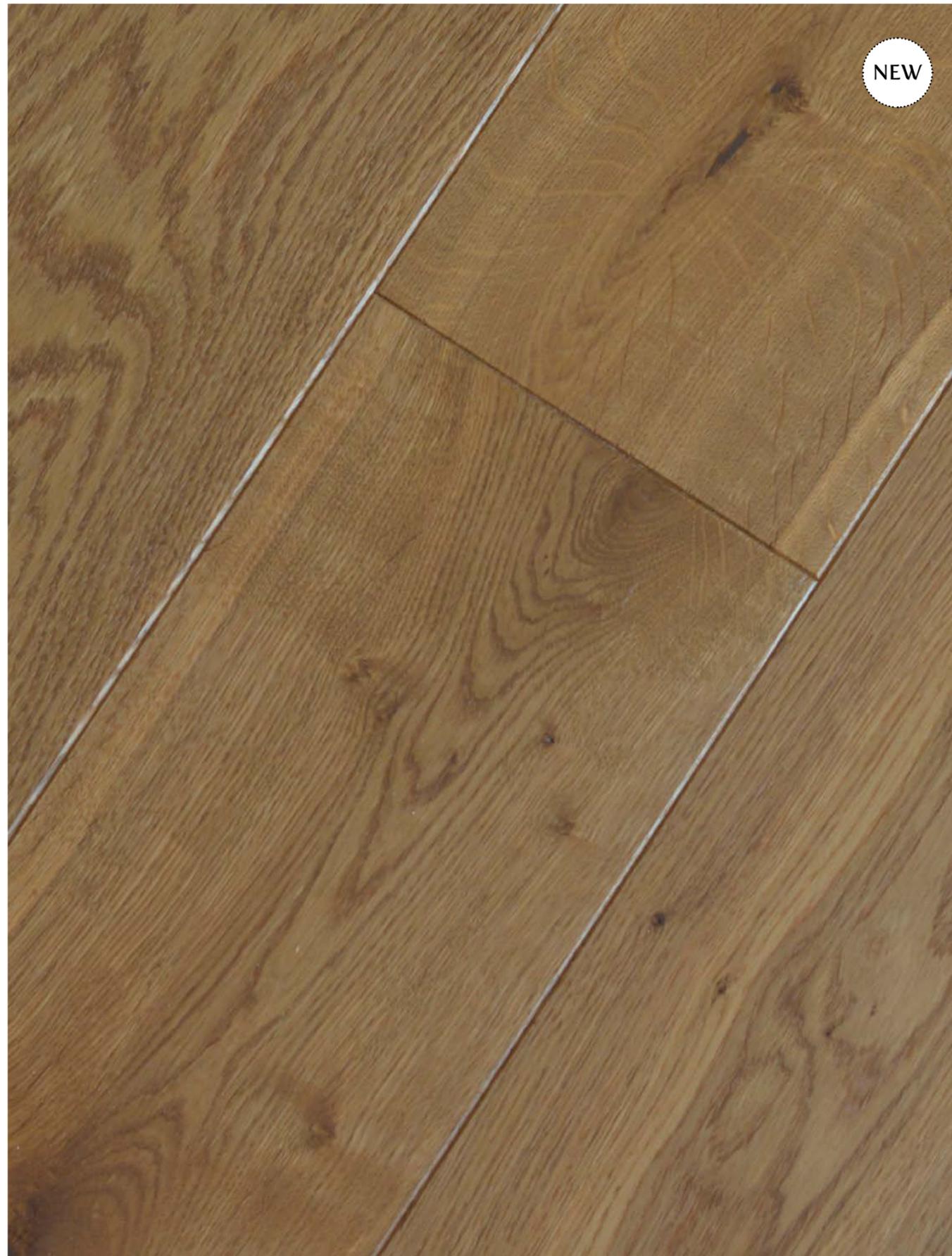


**CZERLON**

deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск

NEW



**HUBAR**

deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск

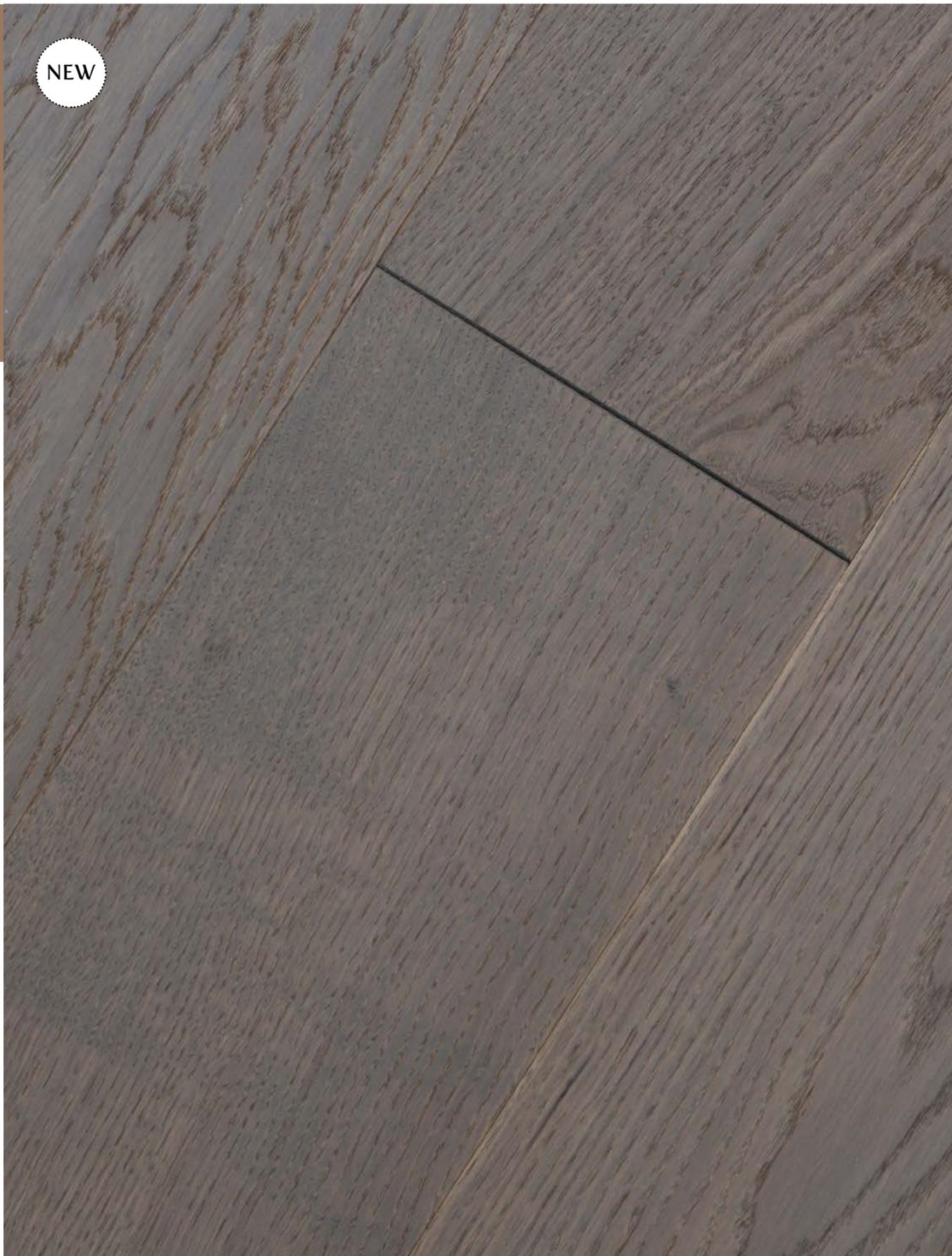
*Dom*  
tu zaczyna się Twoja  
*historia...*

NEW

REALIZACJA  
PARKIET STYL  
Toruń

ALMOND R

NEW



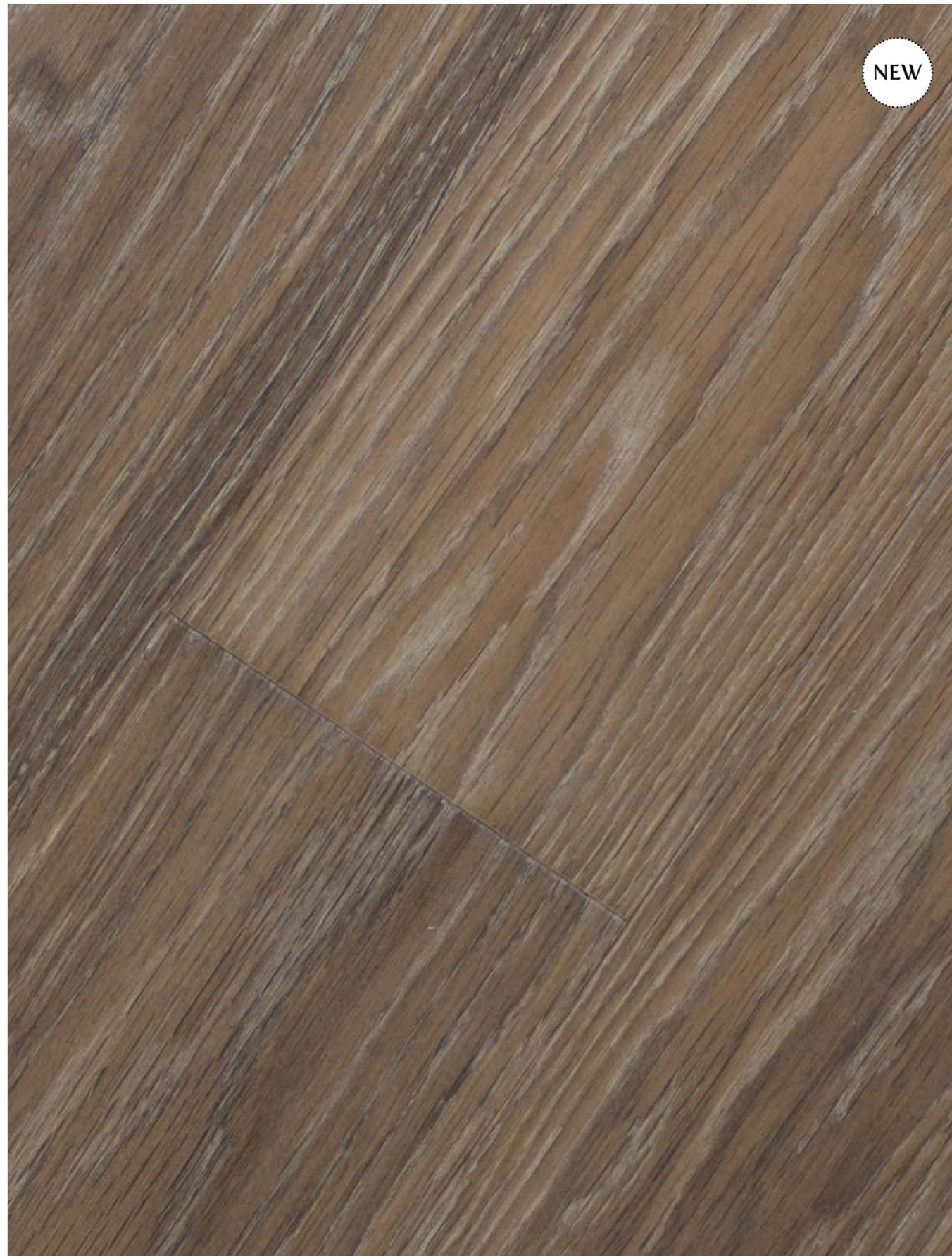
S

### GREY

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск

NEW



S

### COCONUT

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск

NEW



REALIZACJA  
DESKA DESIGN  
Gdynia

COCONUT

NEW



**R CORNEL**  
deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*natur/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур/рустик, масло - воск*



NEW

CORNEL R

REALIZACJA

STYLOWE PODŁOGI  
Lublin



REALIZACJA  
STYLOWE PODŁOGI  
Lublin

NEW

WILLOW

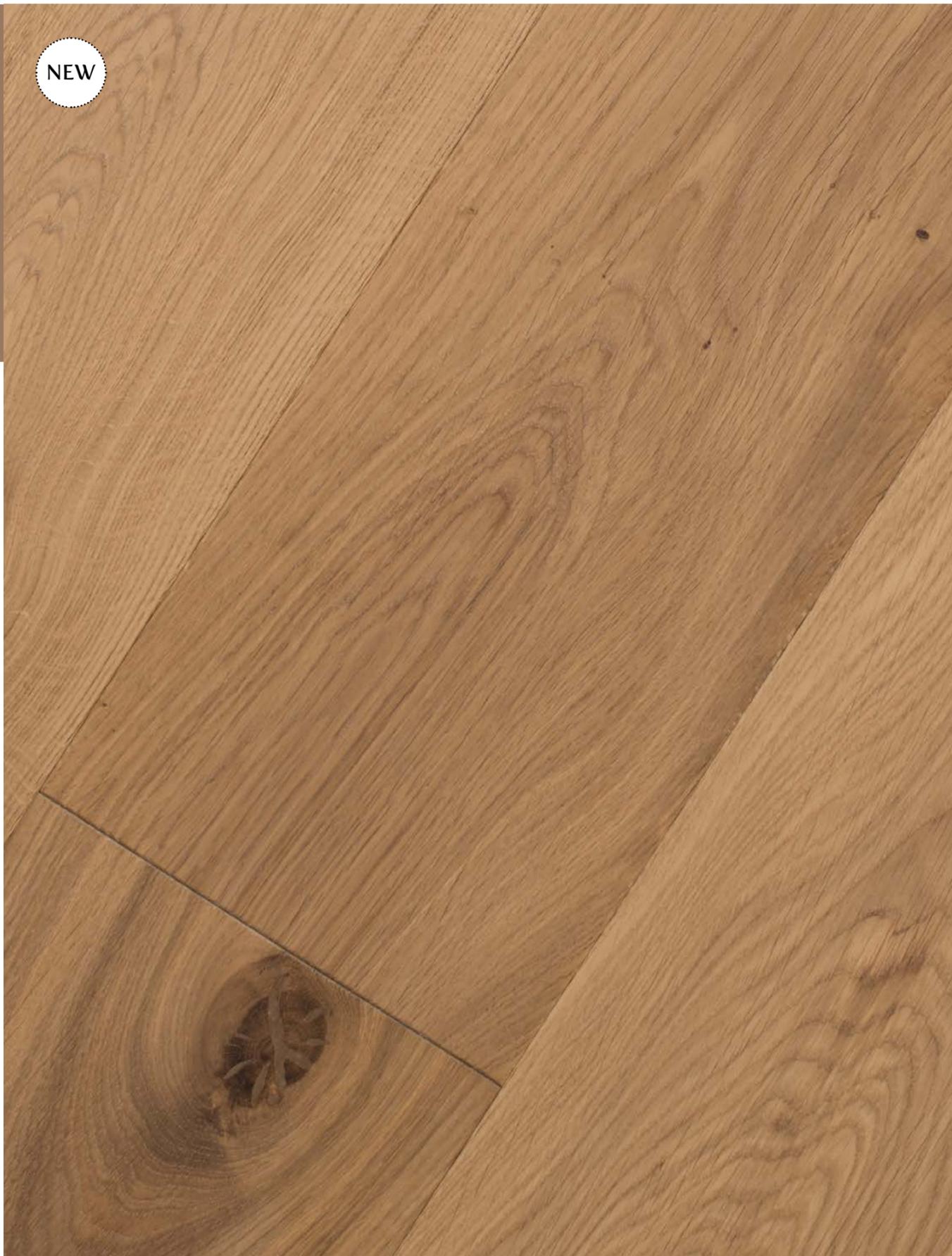


NEW

KASTOR R

REALIZACJA  
STYLOWE PODŁOGI  
Lublin

NEW



# SESAME

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск



NEW

SESAME

REALIZACJA

DESKA DESIGN  
Gdańsk



REALIZACJA  
VIP PARKIET  
Warszawa

CLASSIC R



dostępne warianty  
*natur/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур/рустик, масло - воск*

**CLASSIC**   
deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска 



**CS GRANERO OLD**  
deska lita dębowa | массивная дубовая доска

dostępne warianty  
*country strong, lakier*  
доступные варианты  
*кантри стронг, лак*



GRANERO OLD

REALIZACJA  
**PARKIET HAJNÓWKA**



REALIZACJA  
**VIP PARKIET**  
 Warszawa

INVERNO



dostępne warianty  
*standard/rustic, lakier*  
 доступные варианты  
*стандарт/рустик, лак*

**INVERNO**   
 deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
 deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска 



### CAPRE

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск



### TRADITIONAL

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard/rustic, wosk olejny  
доступные варианты  
стандарт/рустик, масло - воск



REALIZACJA  
DOM PARKIECIARZA  
Pszczyna - Ćwiklice

CARMELO



**N** CARMELO

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*natur/rustic, lakier*  
доступные варианты  
*натур/рустик, лак*



dostępne warianty  
*natur/rustic, lakier*  
доступные варианты  
*натур/рустик, лак*

**N** NATUR  
deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска



REALIZACJA  
VIP PARKIET  
Warszawa

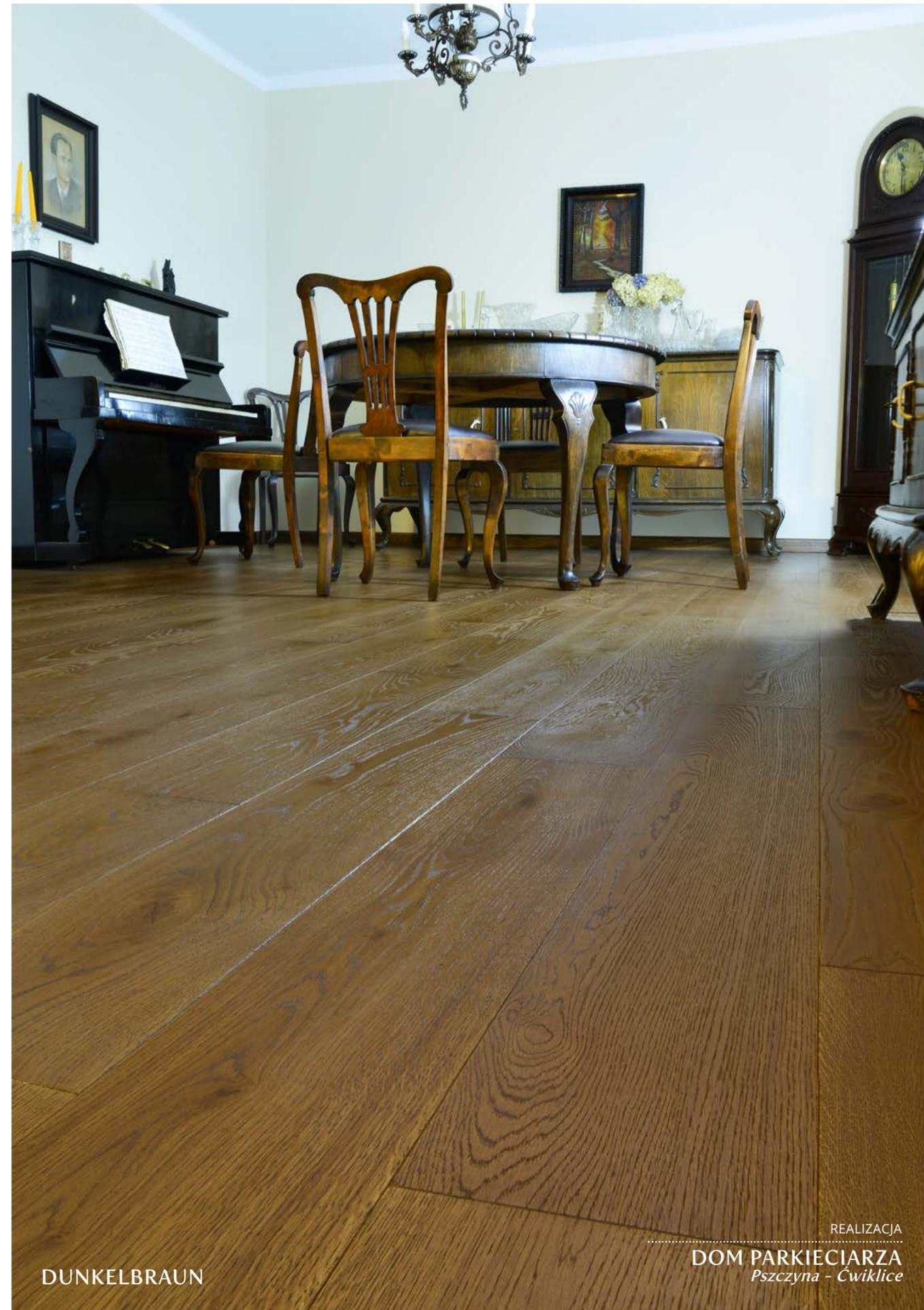
NATUR R



## DUNKELBRAUN

deska lite dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*standard/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*стандарт/рустик, масло - воск*



DUNKELBRAUN

REALIZACJA

DOM PARKIECIARZA  
Pszczyna - Cwiklice



REALIZACJA  
STYLOWE PODŁOGI  
Lublin

BRINE  
jodła francuska 45° | французская ёлка 45°



N

## BRINE

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*natur, wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур, масло - воск*



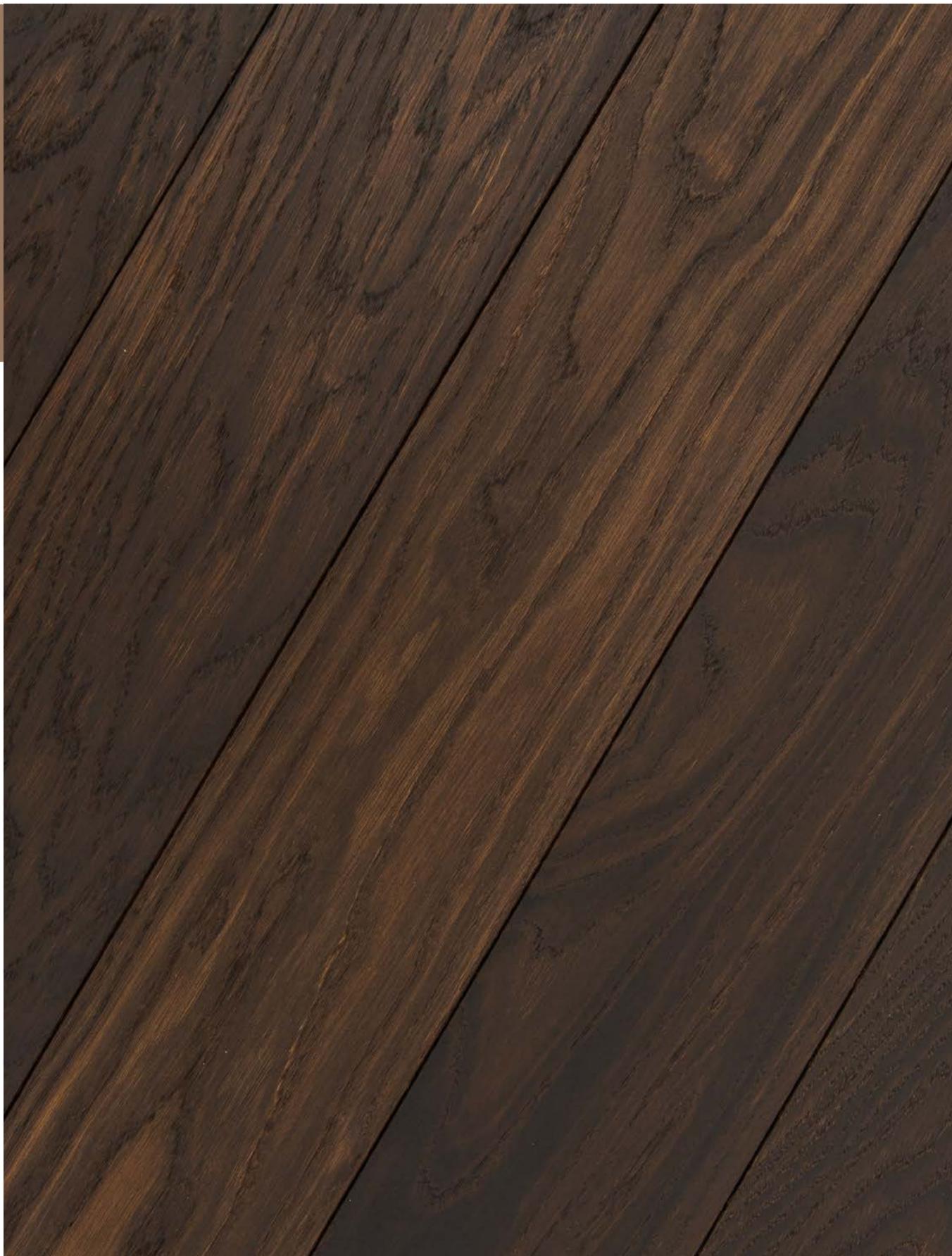
S

## MARRON

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*standard/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*стандарт/рустик, масло - воск*





**N** **NOCHE DE LALUNA**  
 deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
 deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*natur, wosk olejny*  
 доступные варианты  
*натур, масло - воск*



dostępne warianty  
*rustic, wosk olejny*  
 доступные варианты  
*рустик, масло - воск*

**VECCHIA** **R**  
 deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
 deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска







### SABBIA

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*natur/rustic, lakier*  
доступные варианты  
*натур/рустик, лак*



dostępne warianty  
*standard/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*стандарт/рустик, масло - воск*

### ANTIQUE



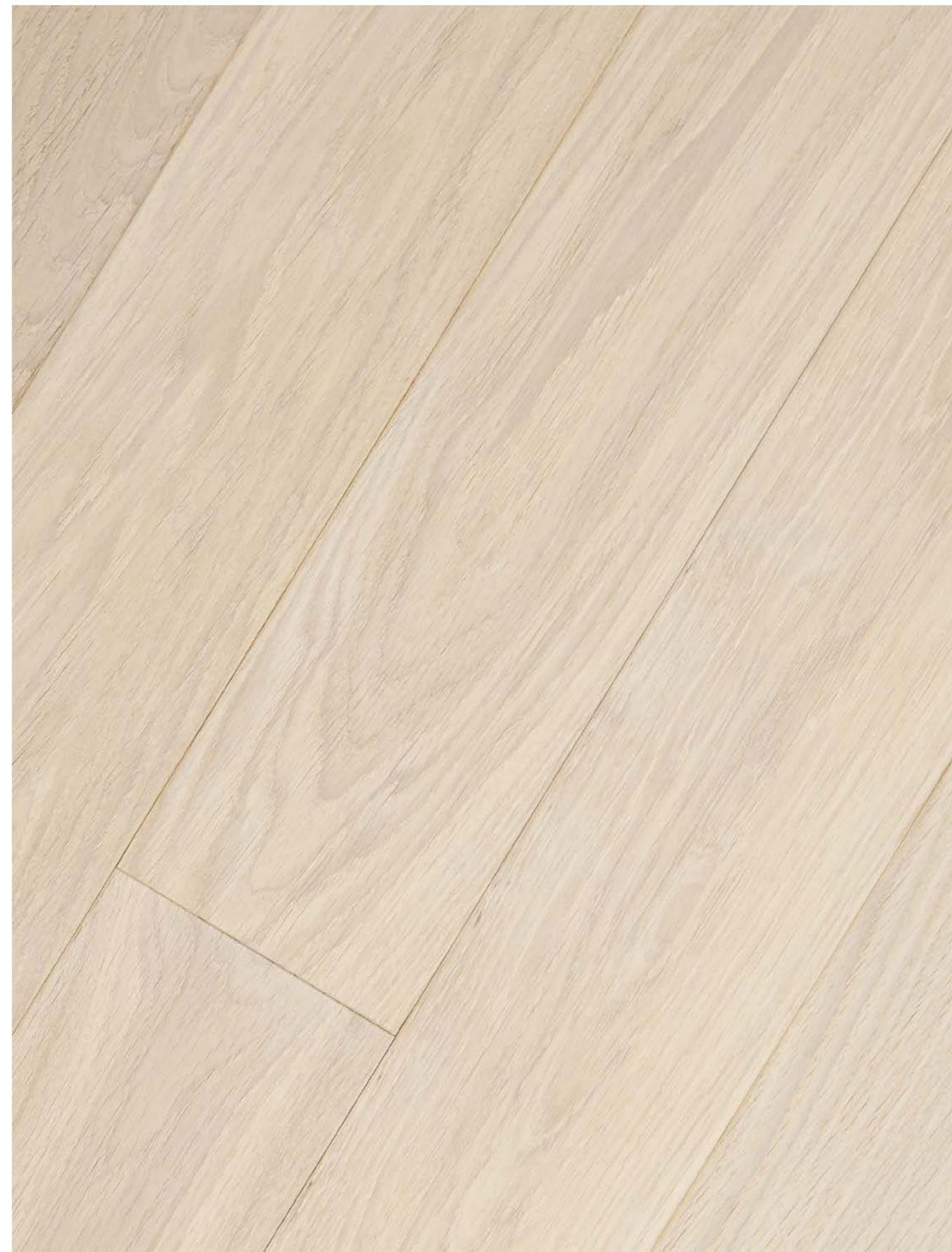
deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска





REALIZACJA  
**DOM PARKIECIARZA**  
Pszczyna - Ćwiklice

MILLED



dostępne warianty  
*natur/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур/рустик, масло - воск*

**MILLED**   
deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска 



## CARMINE

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*natur, lakier*  
доступные варианты  
*натур, лак*



dostępne warianty  
*standard/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*стандарт/рустик, масло - воск*



## FUME

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска





### NEVE

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
standard, lakier  
доступные варианты  
стандарт, лак



dostępne warianty  
natur/rustic, воск olejny  
доступные варианты  
натур/рустик, масло - воск



### LATTE

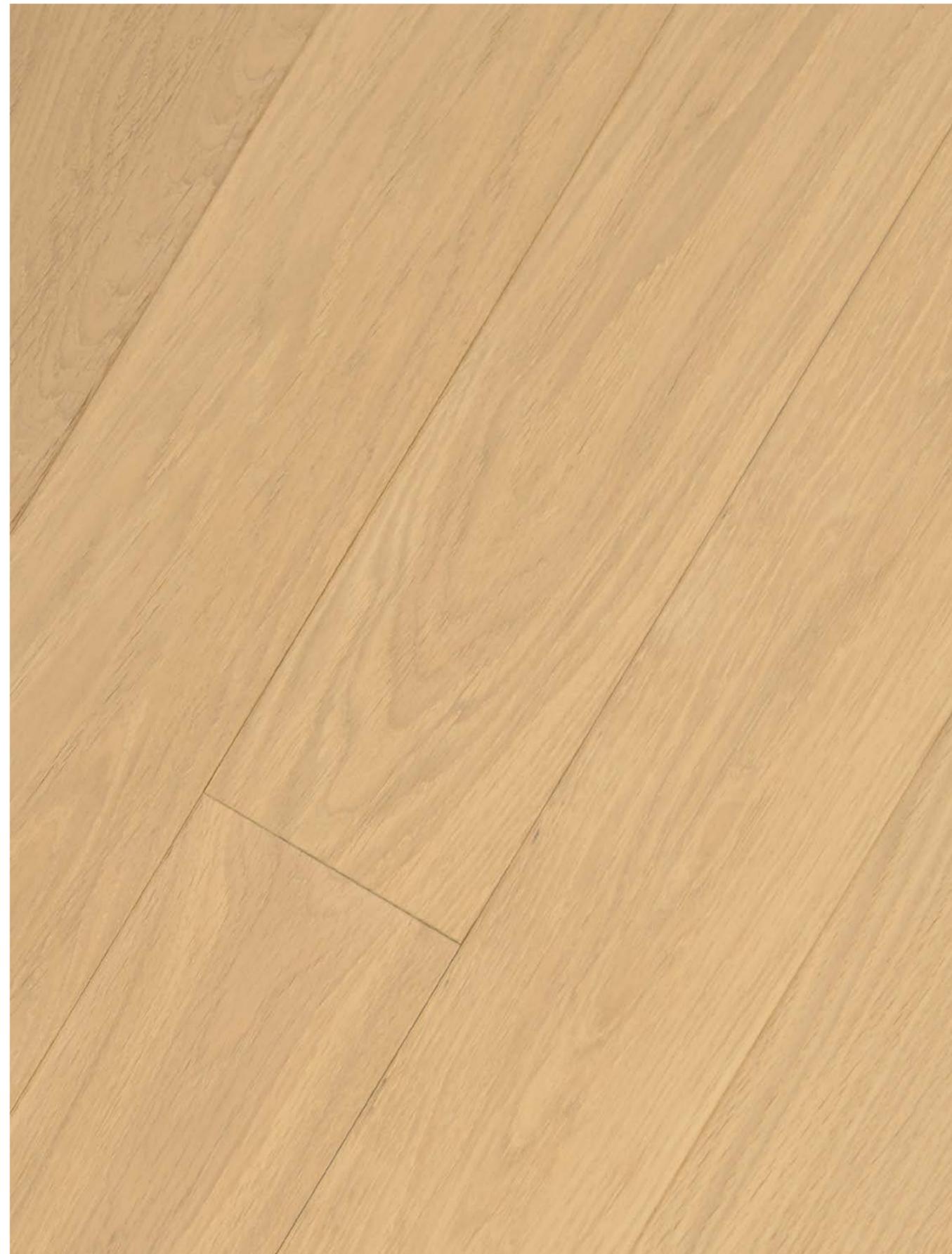
deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска





REALIZACJA  
**DOM PARKIECIARZA**  
 Pszczyna-Cwiklice

CALDOS



dostępne warianty  
*natur/rustic, wosk olejny*  
 доступные варианты  
*натур/рустик, масло - воск*

**CALDOS**   
 deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
 deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска 



## DENIM

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*country, lakier*  
доступные варианты  
*кантри, лак*

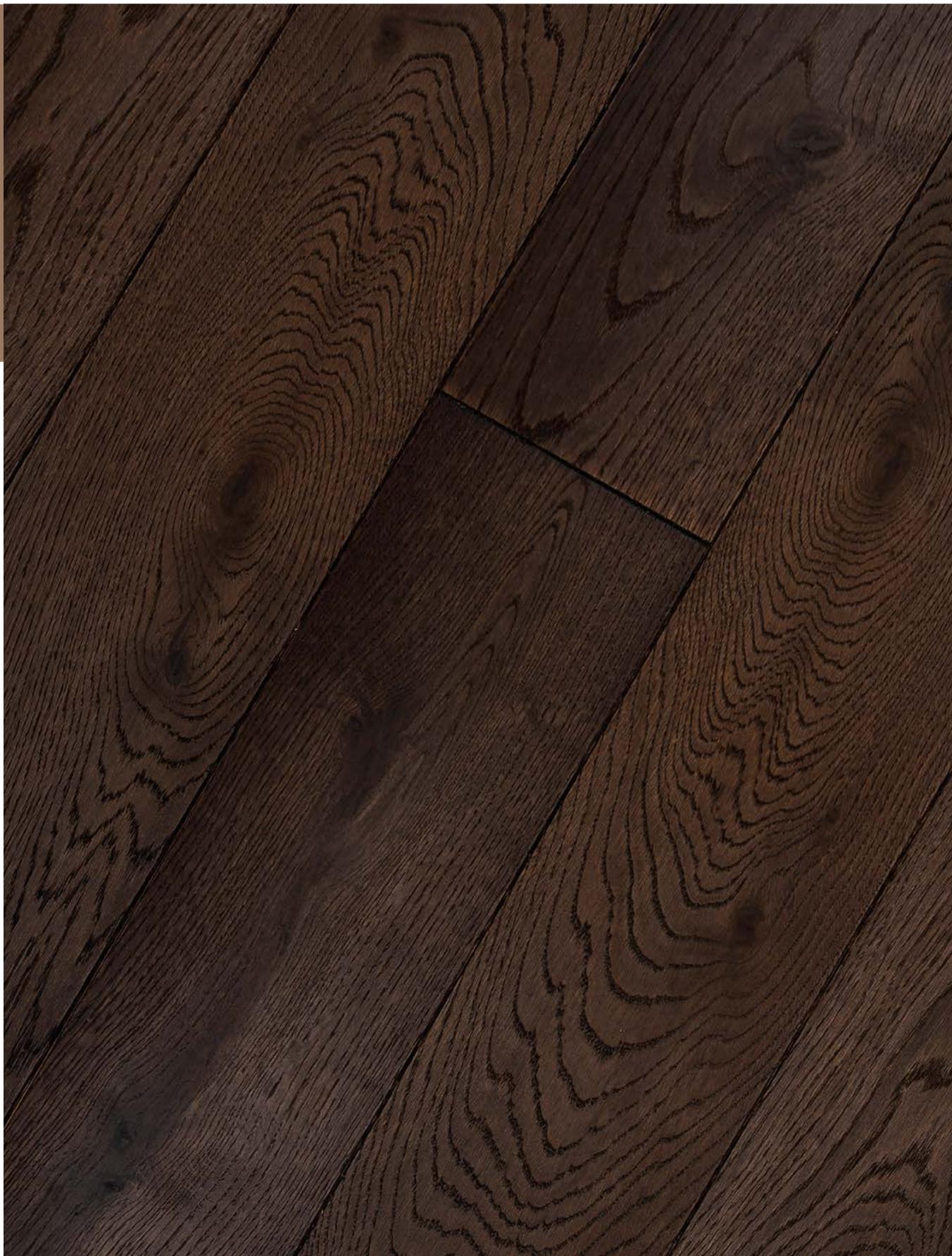


dostępne warianty  
*country, lakier*  
доступные варианты  
*кантри, лак*

## GRIS

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

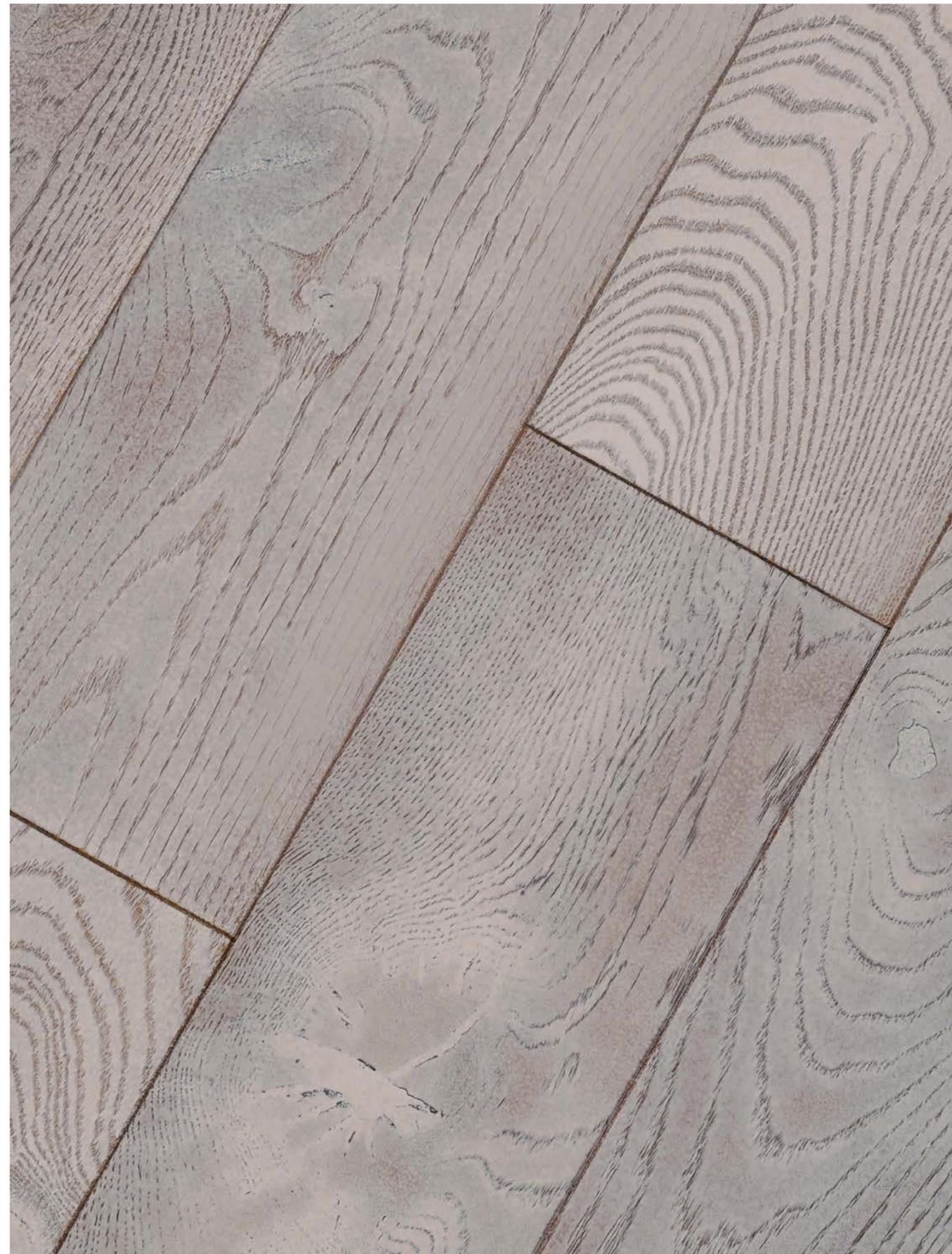




## TERRA

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

dostępne warianty  
*standard/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*стандарт/рустик, масло-воск*



dostępne warianty  
*country, lakier*  
доступные варианты  
*кантри, лак*



## ARIEL

deska lita dębowa | массивная дубовая доска  
deska dwuwarstwowa dębowa | двухслойная дубовая доска

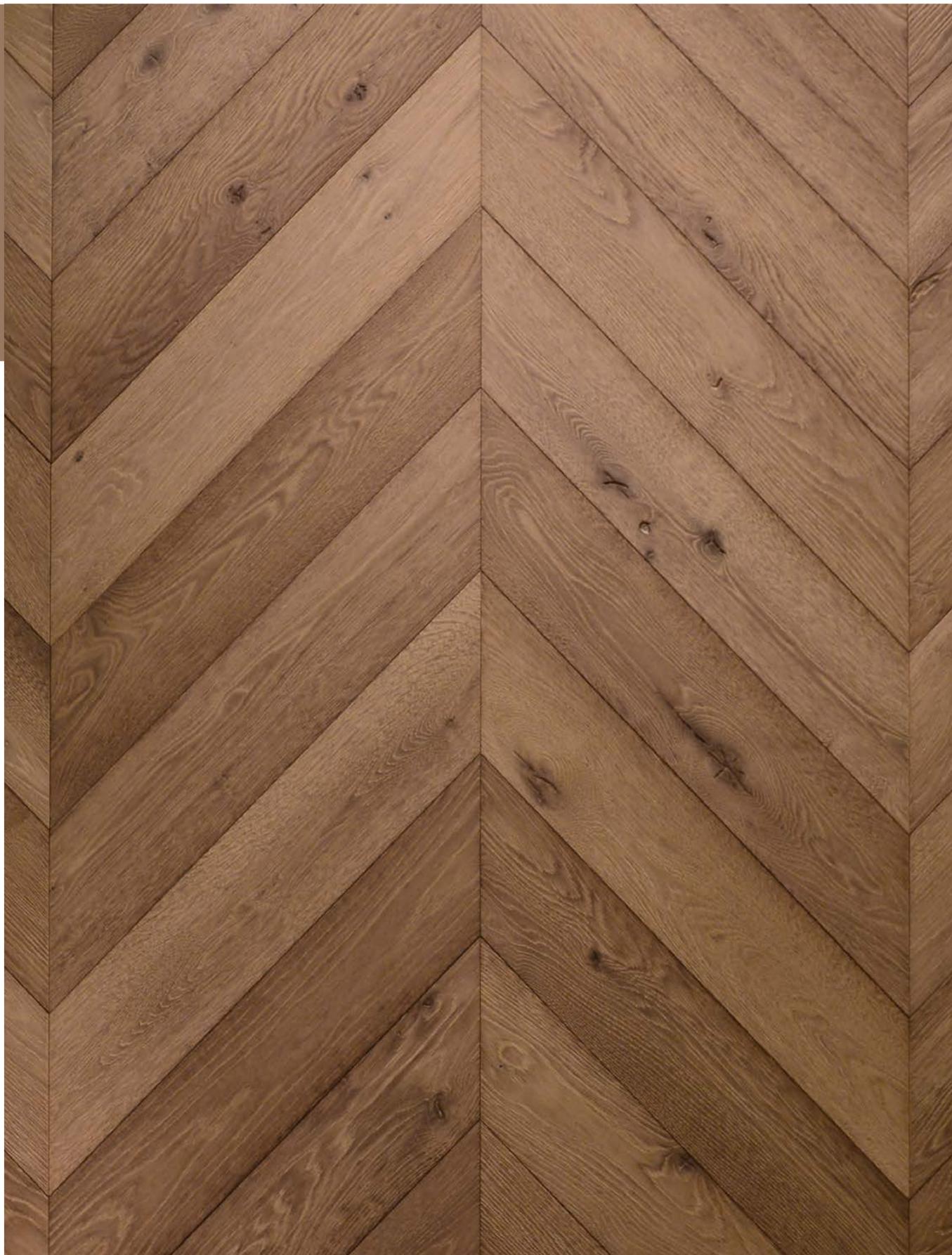


deska | DESIGN

REALIZACJA  
DESKA DESIGN  
Gdańsk

GRAU

jodła francuska 45° | французская ёлка 45°



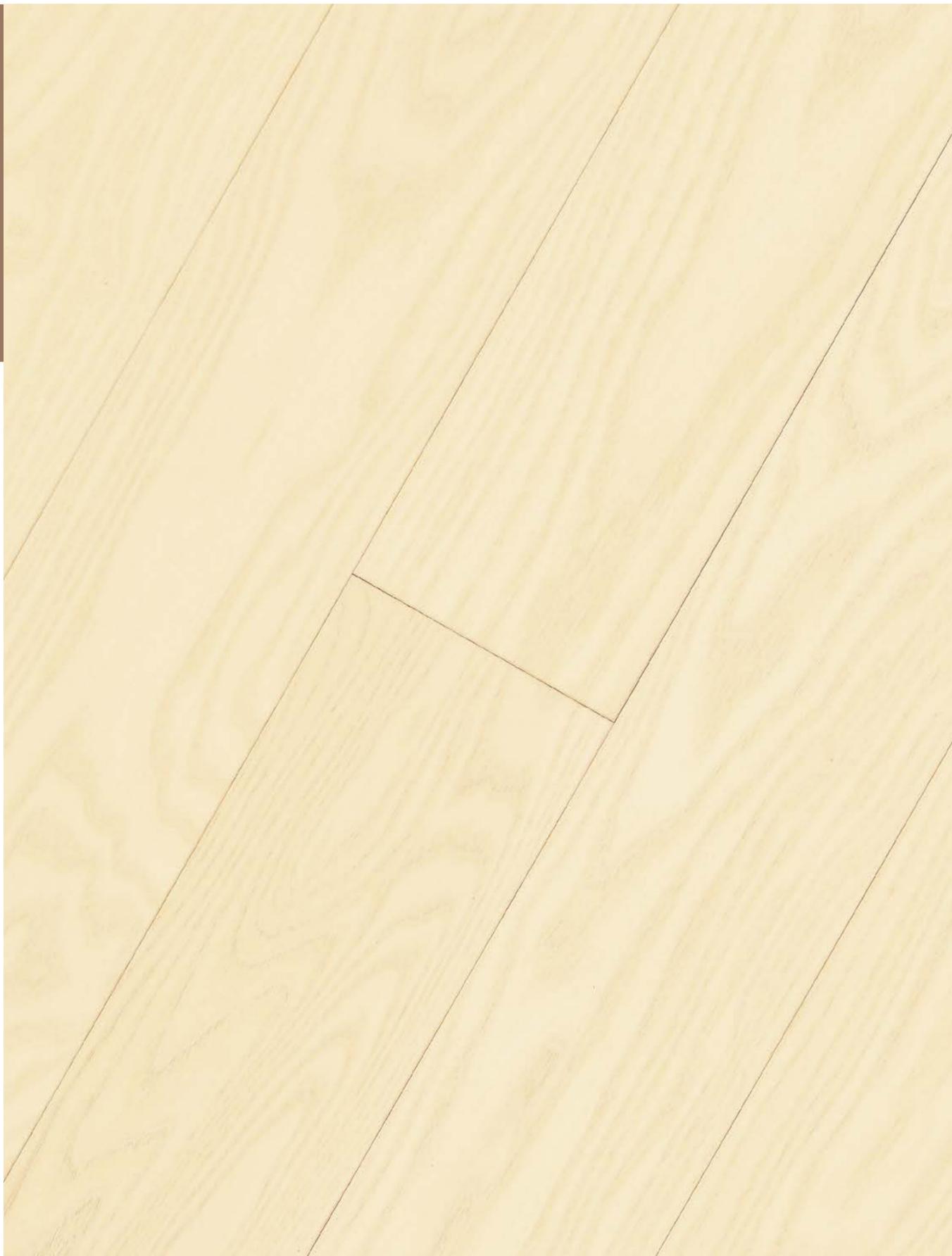
**CATHEDRAL**  
jodła francuska 45° | французская ёлка 45°

dostępne warianty  
standard/rustic, lakier  
доступные варианты  
стандарт/рустик, лак



MOCCA

REALIZACJA  
**DOM PARKIECIARZA**  
Pszczyna-Cwiklice



**E ARCTIC WHITE**

**O** deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска

dostępne warianty  
*exclusive, wosk olejny*  
доступные варианты  
*экслюзив, масло - воск*



**ECRU E**

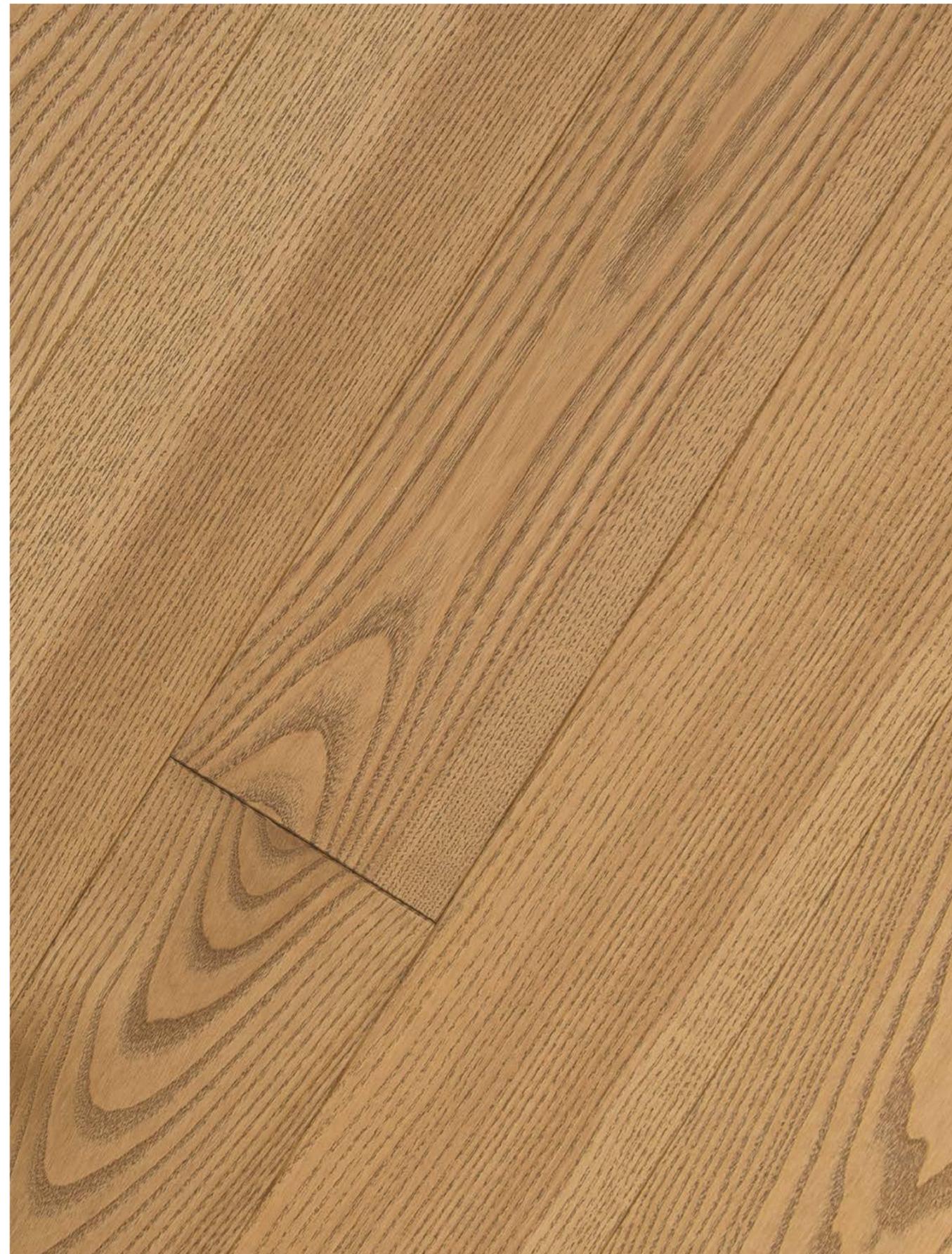
**O** deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска

dostępne warianty  
*exclusive, wosk olejny*  
доступные варианты  
*экслюзив, масло - воск*



REALIZACJA  
PARKIET HAJNÓWKA

NOGUEIRA



dostępne warianty  
*natur/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур/рустик, масло - воск*

**NOGUEIRA**   
deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска



**E CARBON**

deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска

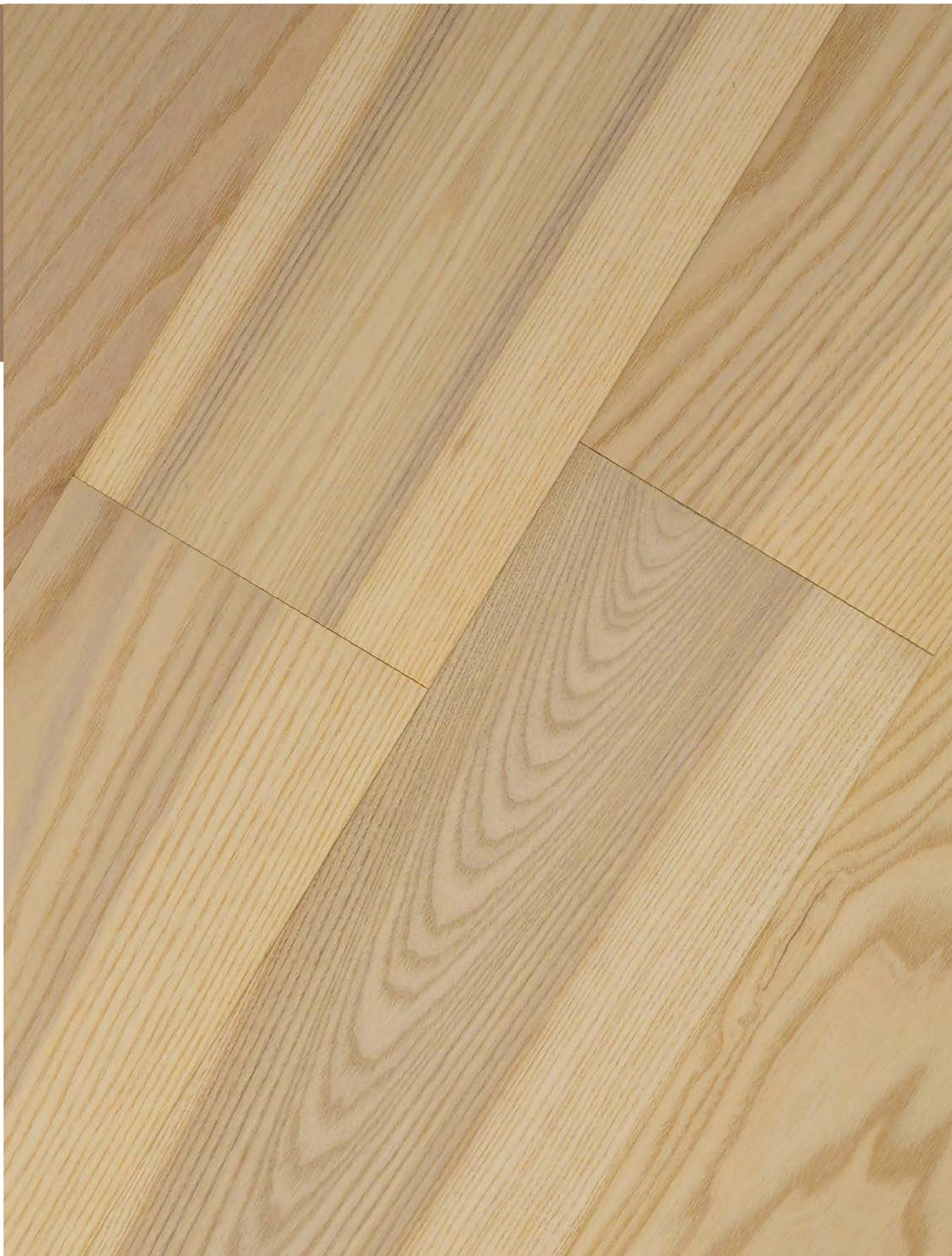
dostępne warianty  
*exclusive, wosk olejny*  
доступные варианты  
*эсклюзив, масло - воск*



**NESO** **N**

deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска

dostępne warianty  
*natur/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур/рустик, масло - воск*



# KODOS

deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска

dostępne warianty  
*natur/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур/рустик, масло - воск*



KODOS

REALIZACJA

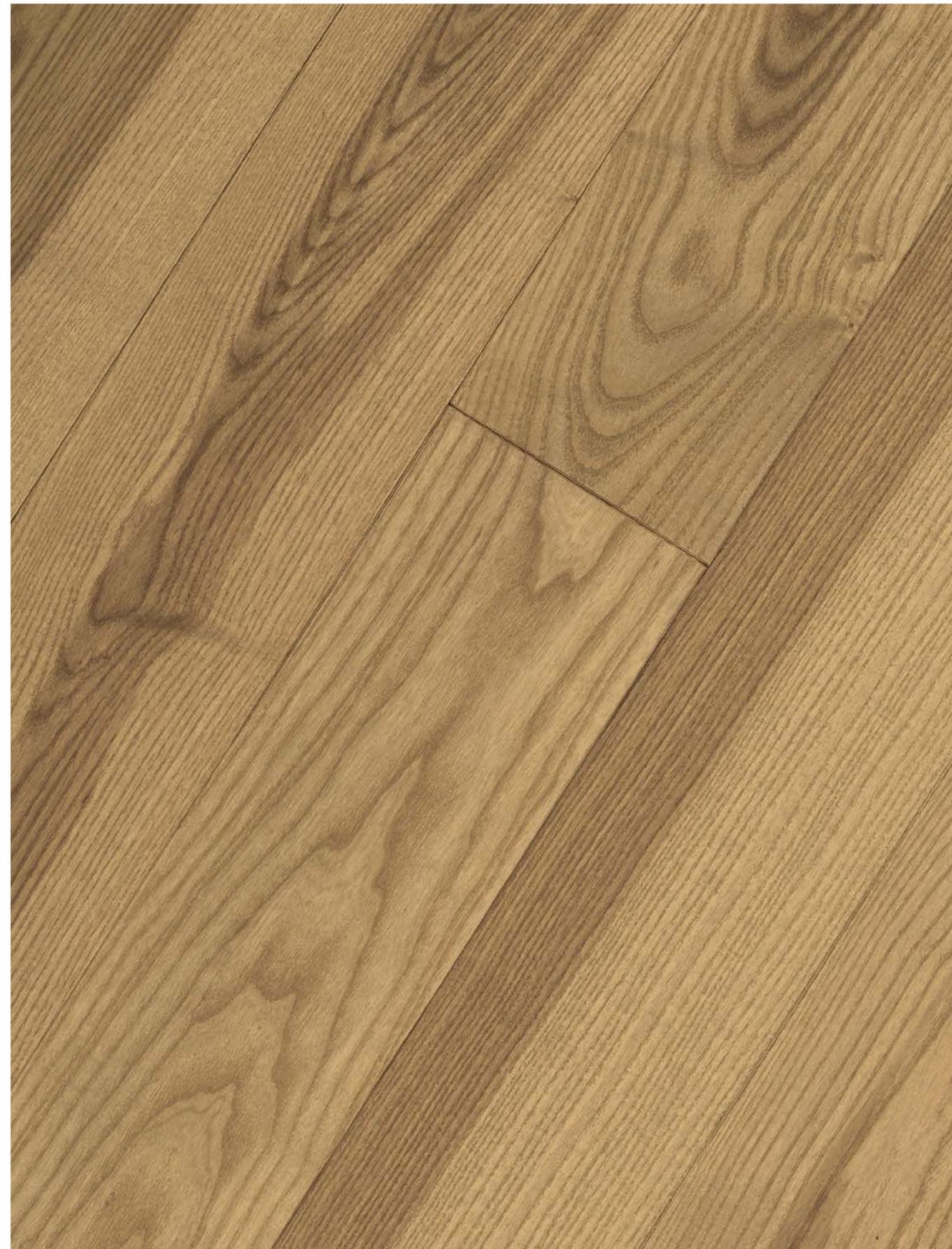
STYLOWE PODŁOGI  
Lublin



REALIZACJA

**DOM PARKIECIARZA**  
Pszczyna - Ćwiklice

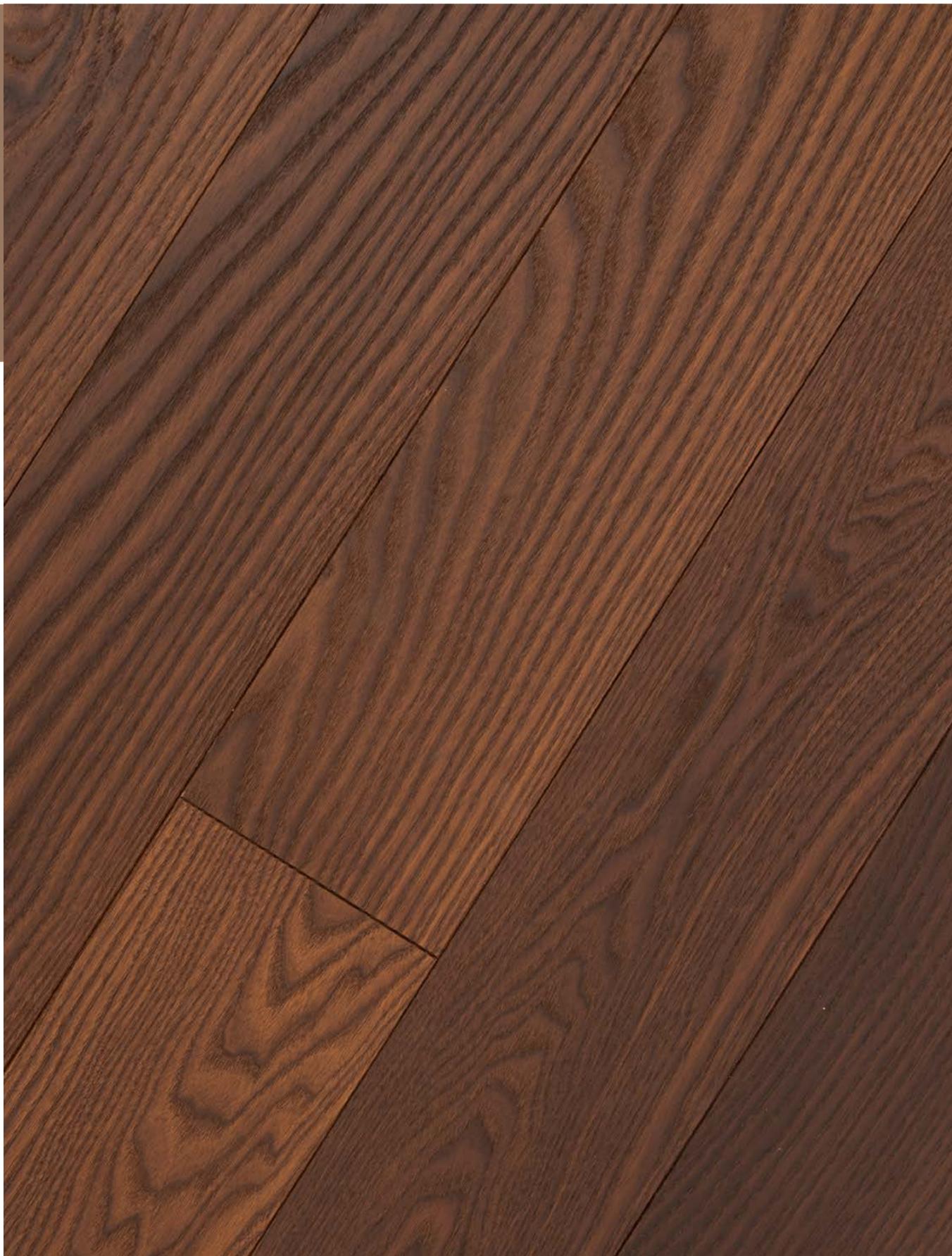
TANSO



dostępne warianty  
*natur/rustic, lakier*  
доступные варианты  
*натур/рустик, лак*

**TANSO**   
deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска 



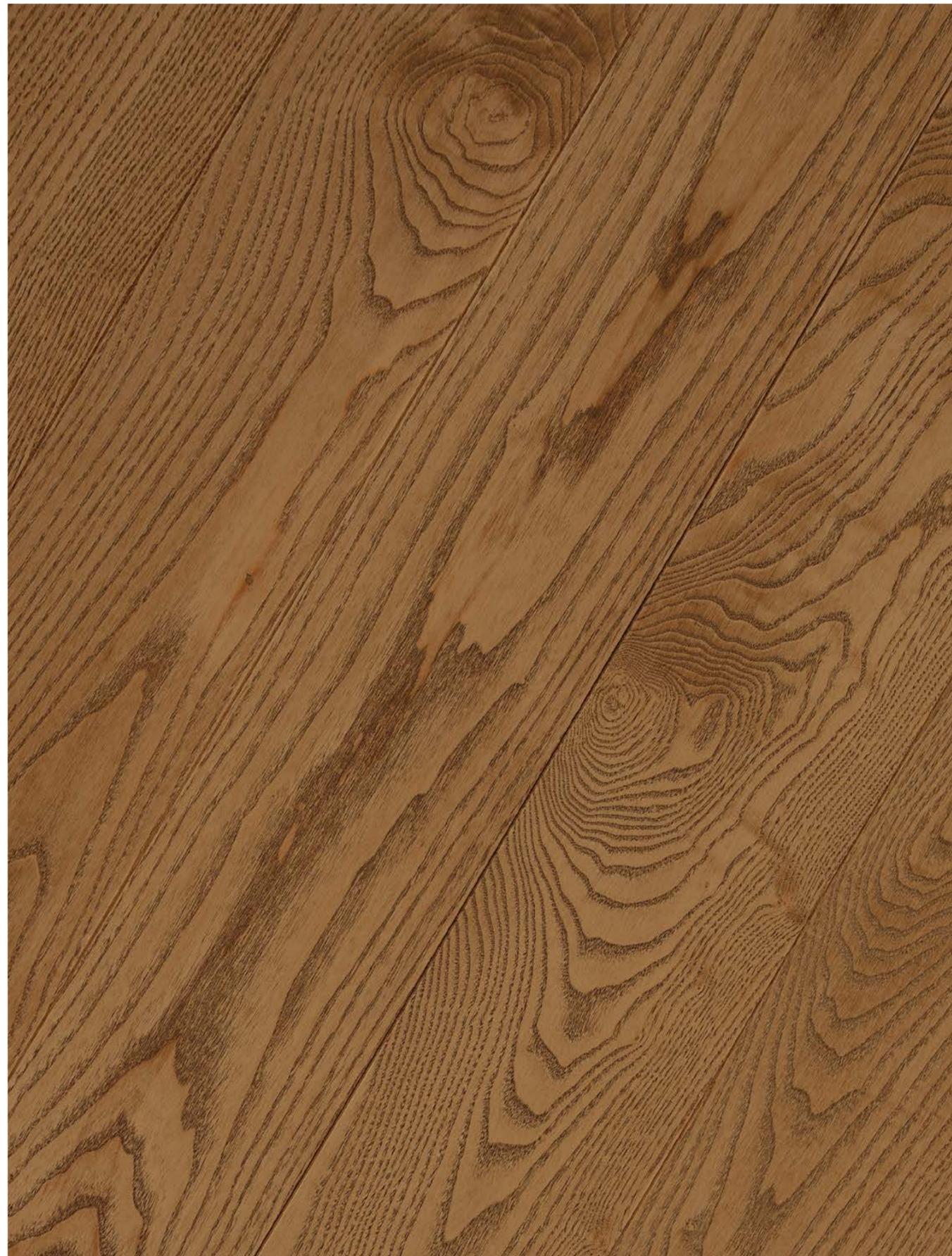


## ORO NERO



deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска

dostępne warianty  
*natur, lakier/wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур, лак/масло-воск*



dostępne warianty  
*natur/rustic, wosk olejny*  
доступные варианты  
*натур/рустик, масло - воск*

## MOCCA



deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска



REALIZACJA  
DOM PARKIECIARZA  
Pszczyna - Ćwiklice

MOCCA



## POLAR

deska lita jesionowa | массивная ясеневая доска  
deska dwuwarstwowa jesionowa | двухслойная ясеневая доска

dostępne warianty  
exclusive, lakier  
доступные варианты  
эксклюзив, лак





## TAFLE PARKIETOWE, ROZETY, BORDIURY

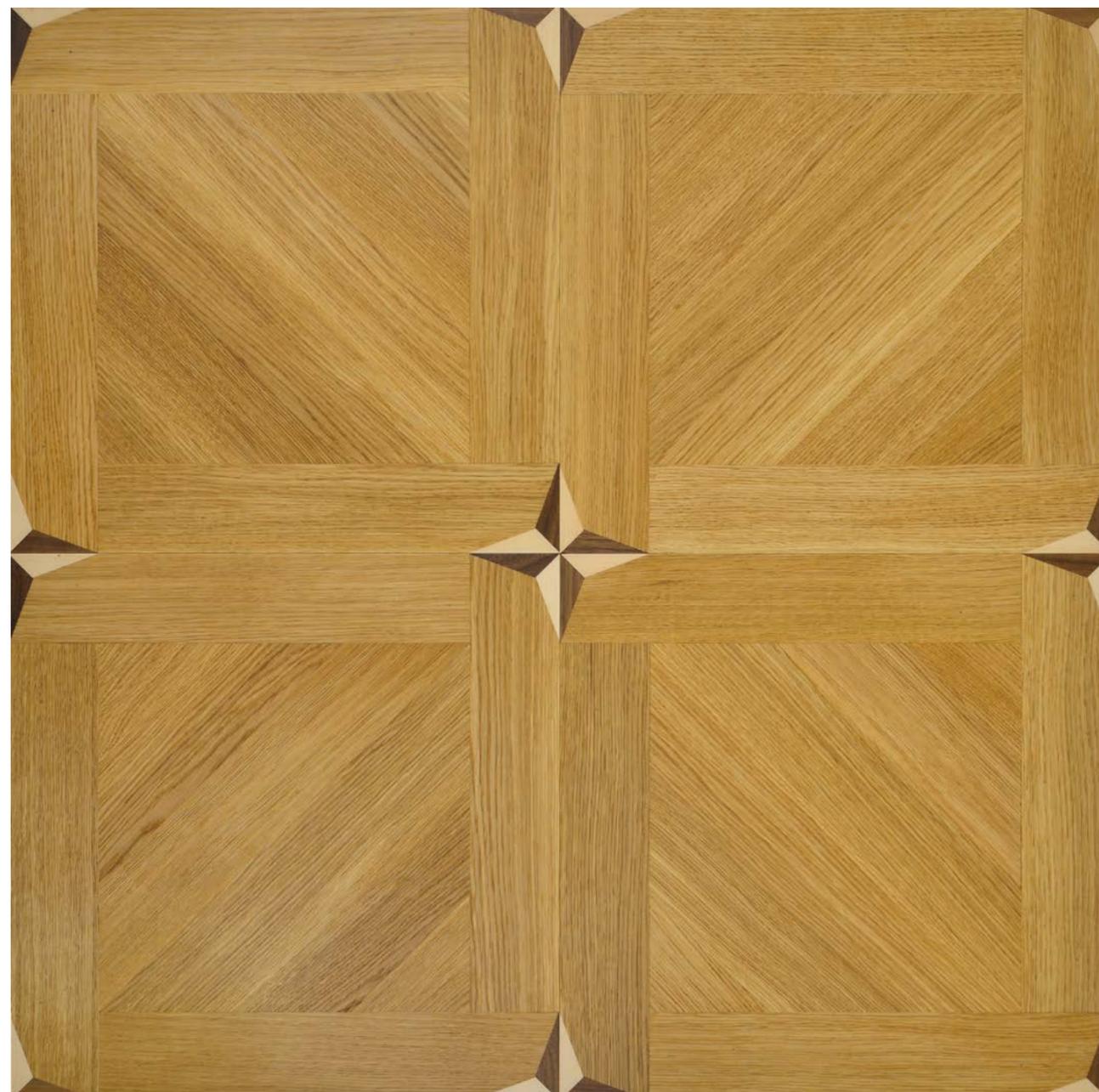
паркетные модули, розеты, бордюры

Prezentujemy Państwu szeroką gamę tafli parkietowych z drewna litego oraz warstwowego, zarówno o nowoczesnych, jak i klasycznych wzorach. Do każdego klienta podchodzimy indywidualnie, dlatego oprócz prezentowanych w katalogu produktów, możemy zrealizować dowolne Państwa zamówienie, na podstawie dostarczonych dokładnych rysunków zamawianej tafli lub rozety. Większość tafli, zależnie od Państwa uznania, może być wykonana w wersji z faską lub bez (pomiędzy pojedynczymi elementami).

Мы демонстрируем Вам широкий спектр паркетных модулей из массива, а также двуслойной паркетной доски в современном и классичном стиле. Кроме продукции, продемонстрированной в каталоге, возможно производство индивидуальных заказов по проектам и чертежам заказчика. Большинство модулей возможно произвести без фаски или с фаской (между отдельными его элементами), в зависимости от пожеланий заказчика.

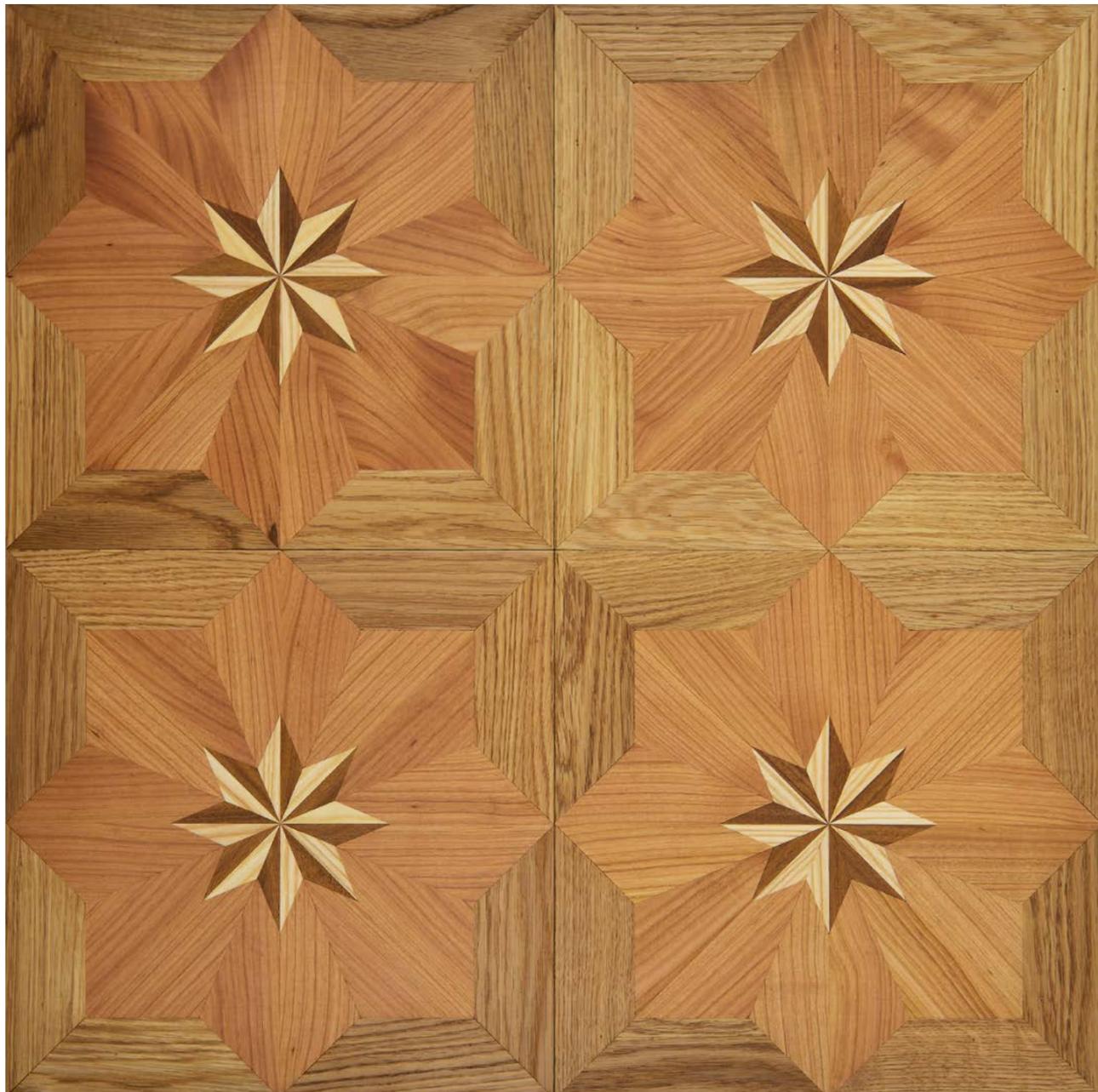


MARQUETIERE 1





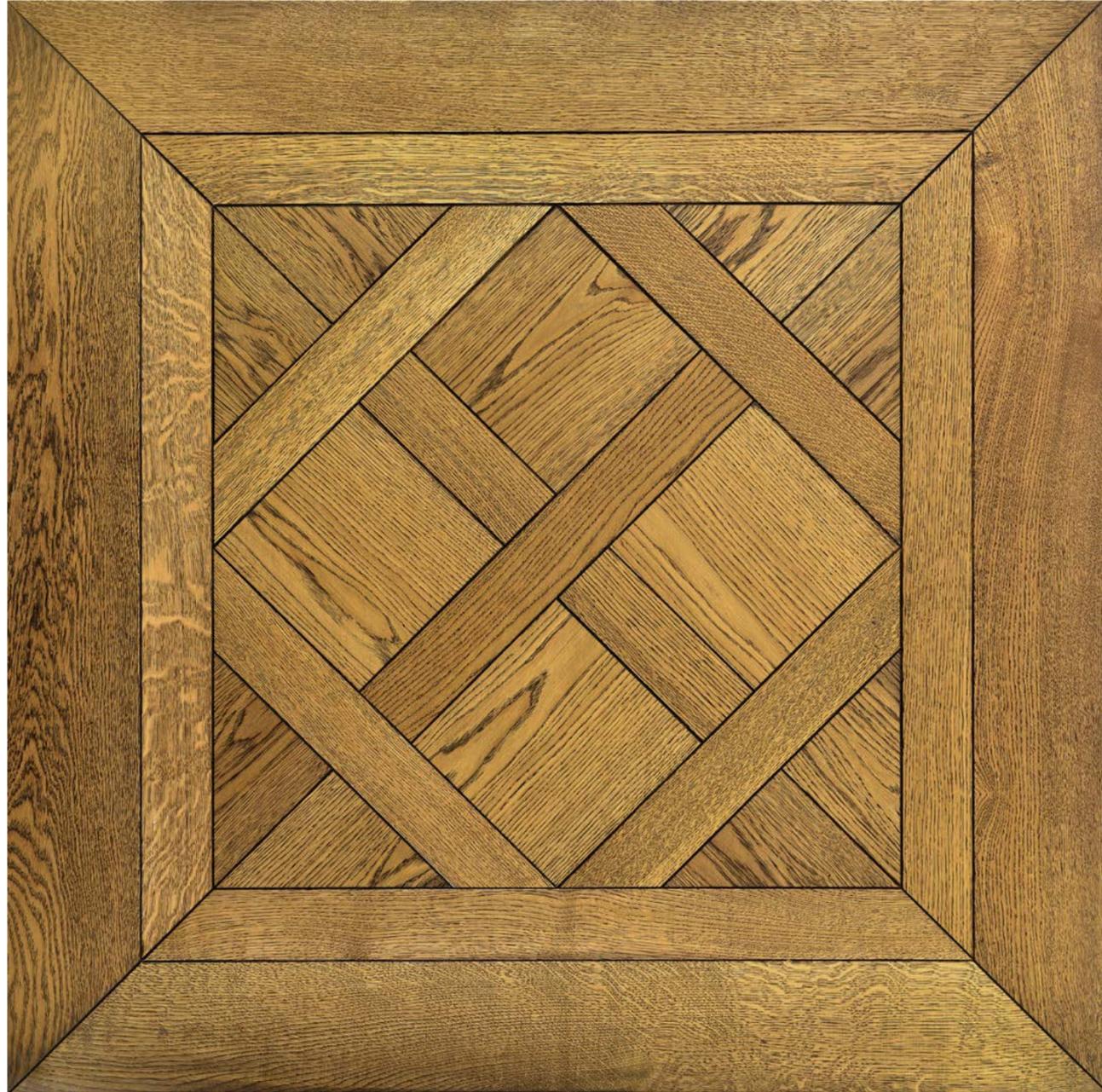
MARQUETIERE 2



MARQUETIERE 3



# CHALAIS



# CASTEL





MARQUETERIE 4



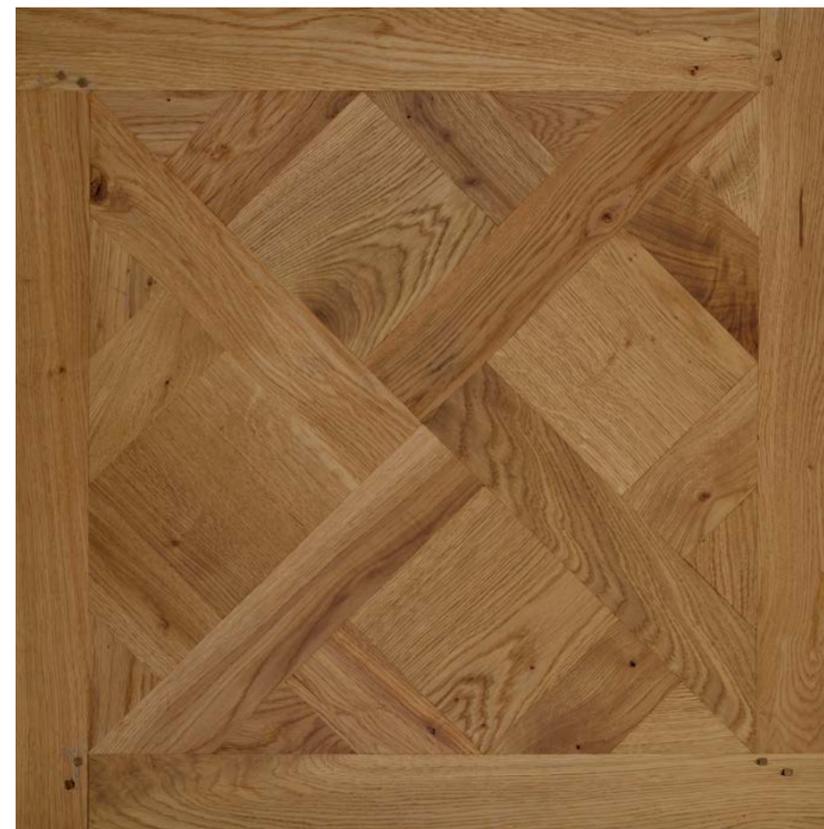
CARNAVALET



CHÂTELET



CARNAVALET R





VERSAILLES



VERSAILLES R

BIRMINGHAM



## TAFLE I BORDIURY

модули, бордюры

Tafla Модуль	Wykończona powłoką С покрытием				Niewykończona Без покрытия			
	Lita / Массив		Warstwowa / Двухслойный		Lita / Массив		Warstwowa / Двухслойный	
	Wymiary Размер	Grubość Толщина	Wymiary Размер	Grubość Толщина	Wymiary Размер	Grubość Толщина	Wymiary Размер	Grubość Толщина
Carnavalet Old *	670x670 mm	14 mm 22 mm	—	—	—	—	—	—
Châtelet *	566x566 mm	14 mm 22 mm	600x600 mm	16 mm 20 mm	566x566 mm	14 mm 22 mm	600x600 mm	16 mm 20 mm
Marquetiere 1	—	—	—	—	—	—	400x400 mm 600x600 mm	16 mm 20 mm
Marquetiere 2	—	—	—	—	—	—	300x300 mm 500x500 mm	16 mm 20 mm
Marquetiere 3	—	—	—	—	—	—	600x600 mm	16 mm 20 mm
Marquetiere 4 *	486x486 mm	14 mm 22 mm	400x400 mm 600x600 mm	16 mm 20 mm	486x486 mm	14 mm 22 mm	400x400 mm 600x600 mm	16 mm 20 mm
Soubise	—	—	—	—	980x980 mm	14 mm 22 mm	980x980 mm	16 mm 20 mm
Castel *	—	—	—	—	600x600 mm	14 mm 22 mm	600x600 mm	16 mm 20 mm
Chalais **	1060x1060 mm	22 mm	1060x1060 mm	16 mm 20 mm	1060x1060 mm	22 mm	1060x1060 mm	16 mm 20 mm
Versailles *	—	—	—	—	980x980 mm standard 800x800 mm 600x600 mm	14 mm 22 mm	980x980 mm standard 800x800 mm 600x600 mm	16 mm 20 mm
Versailles Old **	980x980 mm standard 800x800 mm 600x600 mm	14 mm 22 mm	980x980 mm standard 800x800 mm 600x600 mm	16 mm 20 mm	980x980 mm standard 800x800 mm 600x600 mm	14 mm 22 mm	980x980 mm standard 800x800 mm 600x600 mm	16 mm 20 mm
Carnavalet *	670x670 mm	14 mm 22 mm	600x600 mm	16 mm 20 mm	670x670 mm	14 mm 22 mm	600x600 mm	16 mm 20 mm
Birmingham *	770x770 mm	14 mm 22 mm	600x600 mm 770x770 mm	16 mm 20 mm	770x770 mm	14 mm 22 mm	600x600 mm 770x770 mm	16 mm 20 mm
La Rochelle *	980x980 mm standard 800x800 mm	14 mm 22 mm	980x980 mm standard 800x800 mm	16 mm 20 mm	980x980 mm standard 800x800 mm	14 mm 22 mm	980x980 mm standard 800x800 mm	16 mm 20 mm
Saint Fargeau *	980x980 mm standard 800x800 mm	14 mm 22 mm	980x980 mm standard 800x800 mm	16 mm 20 mm	980x980 mm standard 800x800 mm	14 mm 22 mm	980x980 mm standard 800x800 mm	16 mm 20 mm
Tafla Point de Hongrie **	—	—	510x1020 mm	16 mm 20 mm	—	—	510x1020 mm	16 mm 20 mm

Bordiuра Бордюра	Szerokość Ширина	Długość Длина	Grubość Толщина	Bordiuра Бордюра	Szerokość Ширина	Długość Длина	Grubość Толщина
Serpent Combine B1 / B2	120 mm	600 mm 1200 mm	16 mm 20 mm	Maze B5 / B6	120 mm	600 mm 1200 mm	16 mm 20 mm
Serpent B3 / B4	120 mm	600 mm 1200 mm	16 mm 20 mm	Ruban B7 / B8	150 mm	600 mm 1200 mm	16 mm 20 mm

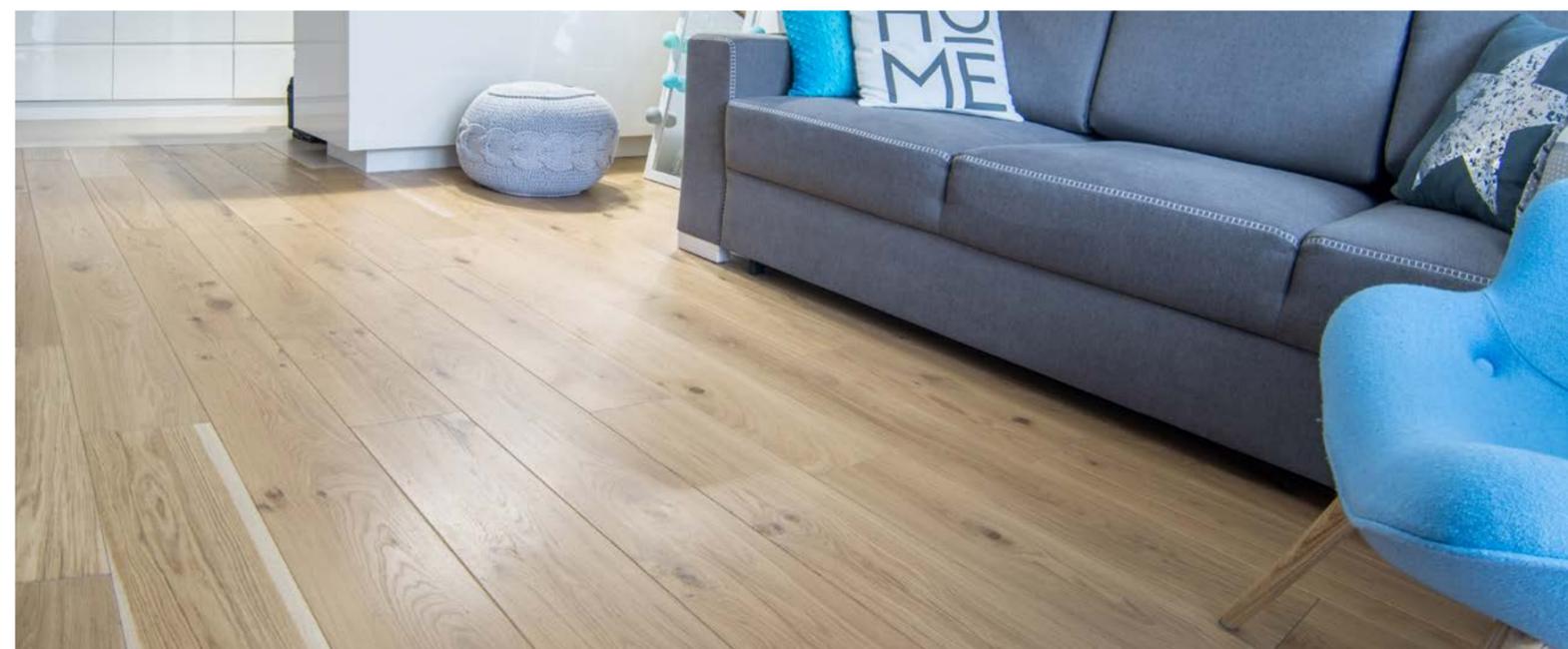
\* W wersji malowanej wszystkie elementy tafli są fazowane. W wersji niemalowanej - fazowane lub niefazowane.  
В варианте отделанном лаком либо масло-воском, все поштучные элементы модуля с фаской. В варианте неотделанном (без лака, масло-воска) - с фаской либо без.

\*\* Wszystkie elementy tafli z fazą.  
Все элементы модуля с фаской.

## DESKA LITA, DWUWARSTWOWA DĘBOWA I JESIONOWA

цельная массивная и двухслойная, дубовая и ясеневая доска

	Deska lita Grubość - 15 mm Толщина - 15 mm	Deska DUO dwuwarstwowa Grubość - 15 mm Толщина - 15 mm
Grubość warstwy roboczej Толщина рабочего слоя	6 mm	3,2 mm
Długość Длина	Mix długości od 500 do 2000 mm Палубный набор от 500 мм до 2000 мм (нефиксированная)	
Szerokość dla dębu Ширина для дуба	100, 120, 140 mm	145, 190, 220 mm
Szerokość dla jesionu Ширина для ясеня	100, 120, 140 mm	145 mm
Fazka Фаска	1 mm - czterostronna 1 mm с четырёх сторон	
Wilgotność deski Влажность древесины	9 +/- 2%	
Pochodzenie surowca Вид древесины	Dąb i jesion pochodzenia europejskiego, najwyższej jakości Дуб и ясень европейского происхождения, высшего качества	
Klasyfikacja dla dębu Селекции для дуба	Natur, Rustic, Standard, Country, Country Strong Натур, Стандарт (распил тангенциальный) Рустик, Кантри, Кантри стронг (распил радиальный и тангенциальный)	
Klasyfikacja dla jesionu Селекции для ясеня	Exclusive, Natur/Kolor, Rustic Эксклюзив, Натур (распил тангенциальный), Рустик (распил радиальный и тангенциальный)	Exclusive, Natur/Kolor, Rustic Эксклюзив, Натур (распил тангенциальный), Рустик (распил радиальный и тангенциальный)
Konstrukcja Конструкция	Pióro/wpust z czterech stron, mikro fazka z czterech stron Цельный массив дуба и ясеня, шип/паз с четырёх сторон, фаска с четырёх сторон)	





## JODEŁKA FRANCUSKA

французская ёлка

*Stylowy wzór francuski*

Kleпки prawe i lewe podcinane pod odpowiednim kątem : 45 lub 60 stopni. Wszystkie kleпки posiadają własne pióro i wpust. Produkt wykonywany jest zarówno z deski litej jak i w wersji klejonej, dwuwarstwowej, przeznaczonej na ogrzewanie podłogowe.

*Стильный французский узор*

Массивные доски правые и левые, подрезанные под соответствующим углом: 45 или 60 градусов. Все поштучные элементы имеют собственный шип и паз. Продукт производится из массива а также в паркете двухслойном предназначенном для напольного обогрева.

Konstrukcja Конструкция	Grubość Толщина	Szerokość Ширина	Długość Длина
lita	15 mm	100, 120, 140 mm	400, 500, 600, 700, 800, 900 mm
dwuwarstwowa	15 mm	125, 145 mm	400, 500, 600, 700, 800, 900 mm



## LISTWY

плинтусы

Do każdego koloru naszej podłogi wykonujemy oryginalne listwy lite o wymiarach 15 x 70 mm, z zaokrąglonym górnym profilem. Na życzenie klienta (po konsultacji z działem sprzedaży) wykonujemy również inne profile listew.

К каждому цвету пола дубового и ясеневоего, можно изготовить родные плинтуса в классической форме, размером 15 x 70 мм с закруглённым профилем. Есть возможность изготовления других профилей плинтуса по согласованию с заводом.





## WISCH FIX 8016

środek do regularnego mycia  
концентрат для очистки и ухода за полами

Środek do regularnego mycia i pielęgnacji podłóg olejowanych Osmo, wszelkich podłóg lakierowanych, kamiennych, płytek ceramicznych, korka, tworzywa, PCV i innych powierzchni wodoodpornych.

Особенно эффективен для удаления пятен от сока, молока, колы, пива, вина, кофе и др. Высокоэффективный, моющий концентрат для регулярного ухода за напольными покрытиями. Рекомендован для деревянных полов, покрытых маслом с твердым воском Hartwachs-Öl. Подходит также для лакированных полов и ламината. Очищает от загрязнений и одновременно освежает. Не содержит растворителей, красящих и пахучих веществ. Питает древесину маслами.

Środek należy stosować w proporcji  
1 nakrętka środka na 1 litr wody

Добавляется в воду в соотношении  
1 колпачок на 1 литр воды



Przed przystąpieniem do prac odkurzyć lub zamieść podłogę miotłą. Do mycia desek należy użyć dwóch wiader (jedno wiadro z czystą wodą służy do płukania brudnego mopa, w drugim wiadrze należy wymieszać środek Wisch Fix do namaczania czystego mopa). Bardzo ważne jest, aby deska nie była zalewana, a jedynie przecierana wilgotnym mopem ze środkiem Wisch Fix.

UWAGA!



## 3031 SPRAY

usuwanie miejscowych zabrudzeń z wosku  
удаление локального загрязнения воска

Do usunięcia miejscowych zabrudzeń (rysy od miękkiego obuwia, plamy) użyć w/w środka w sprayu 3031 (nanieść cienką powłokę środka i następnie zetrzeć brud szmatką). Środek ten uzupełnia również powierzchnię wosku, co oznacza że można go użyć do miejscowych napraw (po zeszlifowaniu uszkodzenia/zarysowania, odpylić powierzchnię, rozpylić środek i przetrzeć suchą szmatką. Można miejscowo używać go również do czyszczenia i pielęgnacji powierzchni parkietu lub mebli (rozpylić i zetrzeć bawełnianą szmatką).

Для удаления местных загрязнений, пятна от обуви, используется спрей воск 3031 (Нанесите тонкий слой воска, а затем протрите тряпкой). Вы также можете использовать его локально для чистки и ухода за мебелью или поверхностью пола (нанесите средство и протрите хлопчатобумажной тканью).

## WACHPFLEGE 3029/3087

do podłogi pokrytej olejo-woskiem (OSMO)  
для масло - воска (OSMO)

Wyjątkowo efektywny przy usuwaniu plam z tłuszczu, past do butów, atramentów, śladów po butach oraz innych, trudnych plam. Bardzo skuteczny podczas sprzątania oraz konserwacji podłóg drewnianych pokrytych olejo - woskami OSMO.

Особенно эффективный для: удаления пятен от жира, крема для обуви, чернил, следов от обуви и других трудновыводимых пятен, интенсивного ухода и реставрации деревянных поверхностей, покрытых масло - воском.



3087 Weiß  
transparent

do czyszczenia i konserwacji  
podłóg drewnianych, pokrytych  
białym olejo - woskiem OSMO

для поверхностей, покрытых  
белым масло - воском  
OSMO



3029 bezbarwny

do czyszczenia i konserwacji  
podłóg w kolorze ciemnym  
oraz naturalnym

предназначен для всех типов  
пола с натуральным либо  
тёмным покрытием

Na czystą i suchą powierzchnię powłok Osmo rozprowadzić cienką powłokę w/w Środka do Pielęgnacji i Czyszczenia Wosku 3029/3087 (mop mikrovlakno, szmatka bawełniana). Czynność tę należy wykonywać tak, aby uniknąć zdeptania naniesionej powłoki. Po upływie 30 minut powierzchnia jest gotowa do użytkowania.

Środkiem do Pielęgnacji i Czyszczenia Wosku 3029/3087 można również usunąć tzw. "trudne plamy". Należy na plamę nanieść niewielką ilość środka, pozostawić na kilka minut i zebrać zmięczony brud bawełnianą szmatką.

Prименение: нанести на пол и отполировать Osmo-насадкой из активного волокна Объем банки: 0,5 л, 1 л Расход: 1 л на 80 - 100 м².





